

# Rimana

## Yachayninchikmanta rimasunchik



Comunicación

TEXTO

EDUCACIÓN BÁSICA ALTERNATIVA



Dirección General de Educación Básica Alternativa, Intercultural Bilingüe  
y de Servicios Educativos en el Ámbito Rural (Digeibira)

Dirección de Educación Básica Alternativa (DEBA)

## **Rimana 2**

### **Yachayninchikmanta rimasunchik**

Segundo grado - Ciclo Inicial

Texto de Comunicación

© Ministerio de Educación  
Calle del Comercio 193, San Borja  
Lima, Perú  
Teléfono: 615-5800  
[www.gob.pe/minedu](http://www.gob.pe/minedu)

Primera edición: julio de 2020

Tiraje: 1893 ejemplares

### **Elaboración de contenidos**

Rómula Mendoza Cáceres, Ingrid Zulema Jimenez Taype

### **Diseño gráfico**

Julio César García Acuña

### **Cuidado de edición de contenidos**

Narda Fanny Sanchez Abad, Paulino Flores Taipe, Pedro Christian Pachas Vivanco

### **Diagramación**

Jocelyn Natalie Alí Huatay

### **Ilustraciones**

Julio César Chujutalli Palomino

Hecho el Depósito Legal en la Biblioteca Nacional del Perú N.º 2020-06805

Se terminó de imprimir en noviembre de 2020 en:

Gráfica Biblos S.A.

Calle Morococha 152 - Surquillo

Todos los derechos reservados. Prohibida la reproducción total o parcial de este documento sin permiso del Ministerio de Educación.

*Impreso en el Perú / Printed in Peru*



## Educación Básica Alternativa nisqamanta yachapakuy:

Kusichamuykiku Educación Básica nisqapi yachapakuykikunata qatinaykipaq akllasqaykimanta. Ministerio de Educación nisqan material educativo nisqata huk Texto huk Portafolio de evidencias nisqawanpas kuskanchasqata aypanaykipi churamun.

Textoqa llaqtaykipa, markaykipa, suyuykipapas imaymana kasqankunamanta willakuykunata apamun, hinaspapas runa kawsayninpa, qali waqaychakunapa, culturapa, pacha mama amachanapa, llamkaypa chaymanta Derechos Humanos riqsirichikuynin nisqapa kasqankunamanta ñawinchanakunata riqsichimun yachapakuykunapura allin democrático rimanakuyta qipaman tanqanankupaq chaynata ciudadanía responsable hinaspas hawka kawsay kasqankupa qispiriyinmanta hamutanankupaq.

Portafolio de evidencias nisqa Textoman kasqanhina ruraykunata riqsichimun, kay ruraykunaqa marco del enfoque por competencias nisqankupi Currículo Nacional Educación Básica nisqanmanta desempeños, capacidades chaymantapas competencias nisqankuta puririchimun qispirichimunpas. Kayqa allinmi atikuykunata, sasachakuykunata, puririykunata hinaspapas qispiriykunata competenciaspa hatunyapi kasqanhina qatiparinapaq.





# Estructura del texto

**Número de la unidad** → 1

**Nombre de la unidad** → ¿Imanasqataq derechonchikunata allin amachasqa kanan?

**Imagen motivadora** → Ubica los temas de las áreas en situaciones reales y cotidianas e incentiva el diálogo.

**Preguntas para recoger saberes previos** → Observamos con atención

- ¿Pikunataq kay chhupi kachkan? ¿imatataq nuchachkan?
- ¿Maymanatataq kanau?
- ¿Imaynatataq yachasunchikman?
- ¿Imaynatataq yachachwan kachasunchu chay kastalamanta kanau?

**Preguntas relacionadas al ámbito que interrelaciona los aprendizajes** → ¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Imanamantataq derecho a la identidad allinta apawachkanman. Itaqta maschik?
- ¿Kusapaq identidataymi haswan allin usunamantataq?
- ¿Imaynatataq nuchachik rapichasun identidatavichik?

**Pregunta retadora para la unidad** → Pregunta retadora

¿Imaynatataq nuchachwan maskanapaq suyunchipa identidad nasanta?

Tabla de aprendizajes de la unidad

Competencia	Capacidad	Desempeño
Se comunica oralmente en su lengua materna	Obtiene información del texto oral	Busca información explícita e implícita en biografías que escucha de hechos, personajes, situaciones, lugares, acciones y que presentan cualidades de sus hechos en su contexto sociocultural.
	Infiere e interpreta información del texto oral	Explica con facilidad de qué trata la biografía que escucha y cuál es su propósito comunicativo acorde a los saberes y experiencias.
Se comunica escrita en su lengua materna	Advierte, registra y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada	Expresa oralmente ideas y emociones en forma de un tema derecho a la identidad, teniendo en cuenta a sus interlocutores, situación y propósito comunicativo, y apoya estas en recursos no verbales y paraverbales.
	Utiliza recursos no verbales y paraverbales para reforzar lo que expresa oralmente en sus diálogos	Utiliza recursos no verbales y paraverbales para reforzar lo que expresa oralmente en sus diálogos sobre sí mismo y la identidad cuando interactúa con sus interlocutores.
Interactúa estableciendo relaciones con distintos interlocutores	Participa en distintas situaciones comunicativas según los papeles de su cultura, responde a las preguntas con coherencia y claridad	Participa en distintas situaciones comunicativas según los papeles de su cultura, responde a las preguntas con coherencia y claridad.
	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto oral	Copra como hablante y oyente sobre personas, personajes, hechos y temas de los textos orales escuchados de acuerdo a partir de sus saberes y experiencias.
Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua materna	Obtiene información del texto escrito	D.1. Predice de qué tratará el texto descriptivo y discursivo, a partir de algunos indicios como: forma del texto, palabras, frases, colores y dimensiones de los dibujos; contrasta la información de estos que lee.
	Infiere e interpreta información del texto	D.2. Identifica información relacionada a su experiencia de vida (como: situaciones, ideas, frases y palabras concretas) en distintos partes de textos descriptivos y discursivos de estructura simple y compleja que lee.
Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto	D.3. Integra información obtenida de distintas partes del texto escrito para deducir el propósito comunicativo de textos escritos descriptivos y discursivos de estructura simple y compleja referidos en su contexto sociocultural.
	Establece relaciones entre los textos que lee y los textos de la tradición oral que conoce.	D.7. Establece relaciones entre los textos que lee y los textos de la tradición oral que conoce.

Competencia	Capacidad	Desempeño
Adhiere el texto a la situación comunicativa	Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada	Adhiere el texto (tema central) a la situación comunicativa. Considera los saberes de su contexto sociocultural. Considera la estructura y los elementos del género como:
	Utiliza convenciones del lenguaje escrito de forma pertinente	Explica papeles como: congresado, asistente, sus ideas empleando algunas convenciones, tiene en cuenta la situación comunicativa y el propósito comunicativo. Se apoya en su escrito a lo que trata de reflexionar o comunicar con su texto a los lectores de su contexto sociocultural.
Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto escrito	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto escrito	Explica en su texto se ajusta a la situación comunicativa, el propósito comunicativo, cumple con la estructura y características del tipo de texto como carta Realiza ajustes teniendo en cuenta las indicaciones de su docente.
	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto escrito	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto escrito.

Conocimientos	Competencias transversales
<b>Comunicación oral y escrita a partir de textos:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Textos descriptivos y discursivos</li> <li>• Biografía oral</li> <li>• Recursos verbales y no verbales</li> <li>• Información explícita e implícita</li> <li>• Campo temático</li> <li>• Negociación y negociación</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se desenvuelve en los entornos virtuales generados por las TIC</li> <li>• Gestiona su aprendizaje de manera autónoma</li> </ul> <b>Enfoques transversales</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ética de derechos</li> <li>• Ética de igualdad de género</li> <li>• Ética de Ecología de la existencia</li> </ul> <b>Proyecto de aprendizaje</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se organiza y negocia con otros para el desarrollo de acciones referidas a la identidad cultural utilizando los recursos verbales y no verbales a través de imágenes y los representando en las canciones.</li> </ul>

Conocimientos, Competencias transversales, Enfoques transversales priorizados en la unidad y Proyecto de la unidad

## Ícono

A lo largo del desarrollo de las unidades encontrarás el ícono **Actividad**, cuyo propósito es orientar la acción a realizar.



Este texto será utilizado por otros estudiantes. Por favor, cuidalo y no escribas en él.





Secuencia sugerida para el desarrollo de la sesión

Compartamos lo que sabemos

### ¿Imanasataq derechonchikunata allin amachasqa kanan?

- Josefa Mantawan rasachun.
  - ¿Rupasapa panichay Maria yachashunhik CEBAni jurtaq kawashanchikapa?
- Jose, Mariapa CEBAni raspanku Hampi kaykunata qawachiku.
  - Wasaykachi riyachayta
  - Talkiy Maria
- Kay tapukuykunamanta imasunhik:
  - ¿Imanwasachiktaq kay hatunakunamanta talkiykunamanta identidad culturai nisqachu kanman?

Antes de leer  
¿Imanataq imamanku Maria Jose? Kunam rawinchasun allira yachanapaq

104

Vamos a leer

### Documento Nacional de Identidad - DNI

- Manapa DNI hatunqanta qawashunhik, kichanchik rawinchasunhik ichapas atachwan.
  - ¿Rimaspanhik tapunhikusun, qinapa kufichasunhik.
  - ¿Piparaq kay DNI? ¿Imanataq mutashasunhik.
  - ¿Ima willakuykunataq kachin kay DNIya? ¿Imanataq yachashwan?
  - ¿Ima allakuntataq kay DNIpi kachin?

Antes de leer  
Manapa rawinchasun Kunam parlatunapaq hatunashamanta Maria Yachashikusun piparaq koman

Durante la lectura  
¿Ima wasaykachi rawinchasunhik? ¿Ima riyachay rawinchasunhik? ¿Ima riyachay rawinchasunhik? ¿Ima riyachay rawinchasunhik?

105

Momentos sugeridos para acompañar el proceso de lectura

Proyecto de aprendizaje

Proyecto de aprendizaje

### Rurasun mensajekunata allin kausayta kananchikpaq pachamamawan

Kay Manuata rawinchayhik.

Unidad 5

Wasayki ukup:

Wasayki:

Laylamaykivan:

Aylluypit:

Llapan runa sirvakuna kaniku hukuna identifikuna.

106

Caja de glosario

Kunapa tukuy alliyta yachashunchik kay "yachay apichiyhik" pallas awamanta imata rawinchasun yachashunchik.

Glosario

Palabra: rurasun  
Chacha: gansu  
Rupa: yo  
Qaway: ma

- Rurasun**. Palata humanashunhik hinapa allasunhik chawin imata willakuyhik.
  - Willakuyhik imataq umachashunhik kay yachay apichiyhik rurasunhik.
  - Tapukun imayna allira yachanapaq maskasun.
  - Tapukunashchata hatun allaq mayunchikpi qawasunhik.
- Rurasun**. Imayna allaqashchikta umachashunhik.
  - Hatun allaq mayunchikpi hawashun imaynataq allana, allanashchikpaq.
  - Umachashunhik pipasata, imapasataq imaynataq palamanta yachanapaq allasunhik.
  - Hatun allaq mayunchikpi rurasun tukupashun.

107

Caja de sinónimos

Sinónimos

Yachay: hachay, haku  
Qawa: rupan, quti

- Rurasun**. Qatpasunhik/rurasunhik.
  - ¿"Yachay apichiyhik" imaynataq talkiyhik?
  - ¿Imakunataq allachapawaq?
  - ¿Rurasun imapasata kay awachita qawasunhik?
  - ¿Qawasun imaynataq kay chacha Mikuyhikuna imapasataq mana llapan apun rarisuna wasikanga rarisunhik?
  - Manaraq tukushkapa.
  - Qatpasunhik hinapa kay llapa tapukuyminhina allin mana allin kapimpas raschunhik.
- Rurasun**. Raschunhik. Geprachepayhikapa llapa waskunapi kapapamuyhik manapa mana allin mikuyhina mana mikunashkapa.
  - Manaraq tukushkapa, qatpasunhik hinapa kay llapa tapukuyminhina allin mana allin kapimpas raschunhik.
- Rurasun**. Qatpasunhik/rurasunhik.
  - Manaraq tukushkapa, qatpasunhik hinapa kay llapa tapukuyminhina allin mana allin kapimpas raschunhik.

108

Actividades variadas para aplicar en contexto lo desarrollado en clase. Hay actividades individuales, en pareja y grupales.

Actividades para desarrollar

Chuta utaq achka imayta yachayhik allaqayta.

Nina

Wikuha

Wawa

Machu

Qam willakuyhina sapallaykapa rawaykita imatataq rurasunhik kanpa. Qaway, Mana oshapapa amachashchata yachashchikuwami.

Actividad 4  
Evidencias

109





Dinamizador relacionado al enfoque transversal

Ícono que indica realizar la actividad en el portafolios de evidencias.




## Presentación de los enfoques transversales

Los enfoques transversales orientan en todo momento el trabajo pedagógico en el aula e imprimen características a los diversos procesos educativos<sup>1</sup>.

En el material educativo cada enfoque transversal se encuentran representados por un personaje. Cada personaje que representa un enfoque transversal tiene tres mensajes que se presentan a continuación.

Enfoque transversal	Dinamizador relacionado	Mensajes relacionados a los enfoques transversales		
Enfoque de igualdad de género		<p>El género es parte de nuestra identidad, no debe existir discriminación por género.</p> <p>Genero nisqanku ñuqanchikpa identidad manam kanmanchu discriminacion.</p>	<p>El género nos hace particulares como personas pero todos somos iguales ante la ley.</p> <p>Genero nisqam ñuqanchikta qawachiwanchik sapallan runakuna hina , chaymi llapallanchik kanchik igual leypipas.</p>	<p>Ante la ley todos los seres humanos somos iguales sin discriminación alguna.</p> <p>Kamachinapaq tukuy runakuna hinalla kanku man ima usuchikuywan.</p>
Enfoque de derechos		<p>Hagamos respetar nuestros derechos individuales y colectivos.</p> <p>Llapallanchik uñunakuspa, sapallampas dirichunchikta rispitchisum.</p>	<p>Construyamos una sociedad que respeta las normas y leyes.</p> <p>Ruray aylluykimanta huk sociedad nisqan rispityuq normakunata kamachikunata.</p>	<p>Una sociedad justa es la que respeta los derechos y en la que cada uno cumplen sus deberes.</p> <p>Chaninchaq llaqta kanmi hayñikunata chaninchaspa, hinaspa maypin rurayninkunata ruranku.</p>
Enfoque de orientación al bien común		<p>El diálogo asertivo es el mejor camino para resolver conflictos en la búsqueda de un país más justo.</p> <p>Rimarispanchkmi allinta ñanta kicharisum llapan sasachakuykunata suyunchikpa alinta kamachisun.</p>	<p>La humanidad necesita de personas solidarias para ser un mejor lugar para vivir.</p> <p>Suyunchik munan runakunata llapanchik llamkanapaq allin kausay kanamchikpaq.</p>	<p>Busquemos en nuestros actos el beneficio de nuestra comunidad, nuestro país y nuestro planeta.</p> <p>Rurayninchikpiqa ayllunchikpaq, suyunchikpaq, tiqsi muyunchikpaq, allin kawsayninkuna maskamusunchik.</p>
Enfoque inclusivo o atención a la diversidad		<p>Todas las personas merecemos ser tratadas con igualdad de oportunidades.</p> <p>Llapallanchik runakuna allin kuyasqa kanchik igual oportunidad.</p>	<p>La educación es un proceso que se enriquece cuando participan personas diversas.</p> <p>Tukuy yachaykuna ñampí llapanchik runakuna yachapakusun.</p>	<p>Los espacios de aprendizaje con personas diversas nos ayudan a comprender mejor el mundo que nos rodea.</p> <p>Pachakuna huk runakunapa yachaykunawan tiqsi muyunchikta allin riqsinanchikpaq yanapawanchik.</p>

<sup>1</sup> Currículo Nacional de la Educación Básica.

Enfoque transversal	Dinamizador relacionado	Mensajes relacionados a los enfoques transversales		
Enfoque de búsqueda de la excelencia		<p>La participación de todos nos ayuda a encontrar la mejor solución a problemas comunes.</p> <p>Llanchik rimaris pam maskasun allin kausayta tiakunapaq ayllunchikpi.</p>	<p>El éxito no llega superando a los demás sino a ti mismo.</p> <p>Yachayniki amunchu yachaytukuptiki ñuqallapam aswan niwaq allinniypaq yachakusaq.</p>	<p>Aunque ya hagamos las cosas bien, siempre las podemos hacer mejor.</p> <p>Arpaqa hukkunata llalichaspa mana chayamunchu aswanqa qamtapunim.</p>
Enfoque intercultural		<p>Nuestro país se ha contruido a partir de la diversidad cultural, allí está su mayor riqueza.</p> <p>Hatu suyu Piru ruray tukuy diversidad chaypin kachkan llapa qurin.</p>	<p>Somos una sola cultura humana con distintas identidades locales y nacionales.</p> <p>Llapan runa suyuqkuna kanku hukuna identidadkuna.</p>	<p>La humanidad se conforma por la diversidad cultural y se desarrolla con el diálogo intercultural.</p> <p>Huk kawsay sapi kaniku imaymana kikin kaykunawan hinaspa suyuchakunawan.</p>
Enfoque ambiental		<p>Respetemos y cuidemos el medio ambiente en el que vivimos.</p> <p>Huyway mamapachata allinta kausayninchikpaq kanqa.</p>	<p>Nuestras pequeñas acciones para cuidar el medio ambiente son grandes para el planeta.</p> <p>Uchuy rurasqanchikuna huywanapaq chaupi ambiente pachamamata.</p>	<p>Hagamos uso racional de los recursos naturales, seamos responsables con el futuro.</p> <p>Uchuy rurayninchikkuna pachamamanchikta waqaychanapaq, tiqsi muyunchikpaq aswan hatunmi kanku.</p>

Si bien en cada unidad se trabajan los siete enfoques transversales, en nuestro material educativo se va priorizan algunos de ellos. Mostramos a continuación un cuadro que sintetiza dicha información.

Ámbitos	Unidades	Enfoque transversales priorizados
Derechos y ciudadanía	Unidad 1	Enfoque de derechos, Enfoque de igualdad de género, Enfoque de búsqueda de la excelencia
Derechos y ciudadanía	Unidad 2	Enfoque de derechos, Enfoque inclusivo o atención a la diversidad, Enfoque de orientación al bien común
Ambiente y salud	Unidad 3	Enfoque ambiental, Enfoque de derechos, Enfoque de orientación al bien común
Ambiente y salud	Unidad 4	Enfoque ambiental, Enfoque intercultural, Enfoque de búsqueda de la excelencia
Territorio y cultura	Unidad 5	Enfoque intercultural, Enfoque inclusivo o atención a la diversidad, Enfoque de búsqueda de la excelencia
Territorio y cultura	Unidad 6	Enfoque intercultural, Enfoque de igualdad de género, Enfoque de derechos



## Tabla de contenido

Ámbito	Unidad	Contenido
Derecho y ciudadanía	<p>1</p> 	<p><b>¿Imanasqataq derechonchikkunata allin amachasqa kanan?</b> 10</p> <p>Proyecto de aprendizaje: ¿Harawichawan, ñuqanchikpa identidaninchikta rimachiwasun? 24</p>
Derecho y ciudadanía	<p>2</p> 	<p><b>¿Imamanta llamkanchikman llapanchik allin kausayta?</b> 28</p> <p>Proyecto de aprendizaje: Yachay qispichiyninchik 41</p>
Ambiente y salud	<p>3</p> 	<p><b>Waqaychay pachamamata allin kawsayninchikpaq</b> 46</p> <p>Proyecto de aprendizaje: Yachaqkuna rimariwanchik pachamamanta 60</p>
Ambiente y salud	<p>4</p> 	<p><b>¿Imaynataq llaqtanchikpa ñawpaq yachayninmanhina allin kawsayninta?</b> 64</p> <p>Proyecto de aprendizaje: Willakamusun yachayninchikta llaqtanchikmanta 78</p>

Ámbito	Unidad	Contenido
Territorio y cultura	<p data-bbox="719 342 782 412">5</p> 	<p data-bbox="987 389 1521 497"><b>¿Imatataq ruachwan wasinchkunata waqaychanapaq pachamama quasqanchikta?</b> 82</p> <p data-bbox="987 540 1550 649">Proyecto de aprendizaje: Rurasun mensajekunata allin kausayta kananchikpaq pachamamawan 96</p>
Territorio y cultura	<p data-bbox="719 768 782 838">6</p> 	<p data-bbox="987 815 1550 885"><b>Pachamamapa hampinkunawan unquykunata hampikusun</b> 100</p> <p data-bbox="987 927 1550 1076">Proyecto de aprendizaje: Indagamos sobre las plantas medicinales para prevenir enfermedades 118</p>

# ¿Imanasqataq derechonchikkunata allin amachasqa kanan?





## Dialoguemos

### Observamos con atención

- ¿Pikunataq kay chirupi kachkan? ¿Imatataq rurachkanku?
- ¿Maymantataq kanku? ¿Imaynatataq yachasunchikman?
- ¿Imaynatataq yachachwan llapankuchu chay llaqtallamanta kanku?

### ¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Imamantataq derecho a la identidad allinta qawakunman llaqta masinchik.?
- ¿Ñuqapa identidadniymi haswan allin ukunamantaqa.?
- ¿Imaynatataq ñuqanchuik rispitchisun identidadninchikta?

### Pregunta retadora

¿Imaynatataq ruachwan maskanapaq suyunchikpa identidad nisqanta?

# Tabla de aprendizajes

A lo largo de esta unidad, desarrollarás aprendizajes esperados para este ciclo y grado de la Educación Básica. En la siguiente tabla se presenta la organización de los propósitos de aprendizaje priorizados para esta unidad.

Competencias	Capacidades	Desempeños
Se comunica oralmente en su lengua materna	Obtiene información del texto oral	Recupera información explícita e implícita en biografías que escucha de hechos, personajes, situaciones, lugares, acciones y que presentan vocabulario de uso frecuente en su contexto sociocultural.
	Infiere e interpreta información del texto oral	Explica con facilidad de qué trata la biografía que escucha y cuál es su propósito comunicativo apoyándose en saberes y experiencias.
	Adecúa, organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada	Expresa oralmente ideas y emociones en torno a un tema derecho a la identidad, teniendo en cuenta a sus interlocutores, situación y propósito comunicativo, y apoyándose en recursos no verbales y paraverbales.
	Utiliza recursos no verbales y paraverbales de forma estratégica	Utiliza recursos no verbales y paraverbales para reforzar lo que expresa oralmente en sus diálogos sobre el derecho a la identidad cuando interactúa con sus interlocutores.
	Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores	Participa en distintas situaciones comunicativas según las pautas de su cultura, responde a las preguntas con cortesía y pregunta si es que no ha entendido, de acuerdo a las normas de su cultura.
	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto oral	Opina como hablante y oyente sobre personas, personajes, hechos y temas de los textos expositivos escuchados; da razones a partir de sus saberes y experiencias.
	Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua materna	Obtiene información del texto escrito
Infiere e interpreta información del texto		D.3. Integra informaciones obtenidas de distintas partes del texto escrito para deducir el propósito comunicativo de textos escritos descriptivos y discontinuos de estructura simple y corta extensión difundidos en su contexto sociocultural.
Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto.		D.7. Establece relaciones entre los textos que lee y los textos de la tradición oral que conoce.

Competencias	Capacidades	Desempeños
Escribe diversos tipos de textos en su lengua materna	Adecúa el texto a la situación comunicativa.	Adecúa el texto (poema corto) a la situación comunicativa. Considera los saberes de su contexto sociocultural. Considera la estructura y las características del poema corto.
	Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.	Escribe poemas cortos organizando secuencialmente sus ideas empleando algunos conectores. Tiene en cuenta la situación comunicativa y el propósito comunicativo. Se aproxima en su escrito a lo que trata de informar o comunicar con su texto a los lectores de su contexto sociocultural.
	Utiliza convenciones del lenguaje escrito de forma pertinente.	Utiliza adecuadamente conectores y recursos ortográficos como mayúsculas y minúsculas, campos semánticos de palabras generadoras para darle claridad y sentido a su texto (poema corto) Teniendo en cuenta la situación comunicativa y el propósito comunicativo.
	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto escrito.	Evalúa si su texto se ajusta a la situación comunicativa, al propósito comunicativo, cumple con la estructura y características del tipo de texto poema corto Realiza ajustes teniendo en cuenta las indicaciones de su docente.

Conocimientos
<p><b>Comunicación oral y escrita a partir de textos:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Textos descriptivos y discontinuo</li> <li>• Biografía oral</li> <li>• Recursos verbales y no verbales</li> <li>• Información explícita e implícita</li> <li>• Campo semántico</li> <li>• Mayúsculas y minúsculas</li> </ul>

Competencias transversales
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se desenvuelve en los entornos virtuales generados por las TIC.</li> <li>• Gestiona su aprendizaje de manera autónoma.</li> </ul>
Enfoques transversales
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enfoque de derechos</li> <li>• Enfoque de igualdad de género</li> <li>• Enfoque de búsqueda de la excelencia</li> </ul>
Proyecto de aprendizaje
<p>Se organizan y recopilan componen canciones cortas referido a la identidad cultural utilizando las mayúsculas y minúsculas a través de imágenes y los representan en los carnavales.</p>



## ¿Imanasqataq derechonchikkunata allin amachasqa kanan?

1. Joseita Mariatawan riqsisunchi.

Turiy Jose, sunquchaymi kusiqaña kachkan qallarirunqaña CEBAchik kusirikuyñam.

¡Ñuqapas panichay Maria yachasunchiki CEBApi sumaq kawsananchikpaq.



2. Jose, Mariapas CEBAman rispanku ñampi kaykunata qawarinku

Waqaykachiy tinyachaykita

Takikuy Maria



### Antes de leer

¿Imamatataq rimarinmanku Maria Jose?  
Kunam ñawinchasun allinta yachanapaq.

3. Kay tapukuykunamanta rimarisunchik:

- ¿Imaniwaqchiktaq kay tusuykunamanta takiykunamanta identidad cultural nisqanchu kanman?

## La biografía

1. Jose kawsakuyninta riqsisunchik. Mariapa ñawinchasqanta uyarisunchik.

### Jose

Payqa Jose Damasco Toledo 20 watayuqmi. Ccoripampapi distrito Curahuasipis paqarimusqa, Apurímac suyumantas. Tayta mamanqa chakra llamkaqsi.

Taksachanmanta llaqtampis kawsasqa hinaspapas primaria yasaywasiman risqa. Pampamanta marqariqninsi Abancayman puserusqa chaypis llamkapakusqa chayraykus tawa ñiqikamallas yachaywasiman risqa.

Chunka pichqayuq watayuq kachkaspañas wasinman kutisqa chakrapi taytan yanapaq. Ima kusikuymi, kunanqa anistas tarpunku allinsi kasqa chay anispi llamkayninku. Chaysi llapallan aylluntin yaku timpupaq anista tarpunqaku hinaspas llapan Perú suyuman rantikunqaku.

Allinmansi qispiyta munan Chaysi CEBA yachaywasiman ringa kay anispi rantikuyninku achka lluqqa hapinankupaq.

Castilla simipim ninku **biografía** Jose kawsakuyninmanta. Castilla simipi ninku **Autobiografía** kikillanmanta kawsakuyninmanta rimariptin.



### Durante la lectura

Kunanqa sumaqlata ñawinchasun Joseipa kausayninta, chaymanta rimarinaq.

Ruray aylluykimanta huk sociedad nisqan rispituyuy normakunata y leyes.



Actividad 1  
Portafolio de evidencias

2. Kunan ruyruchapi ○ llimpiyki.

a. ¿Pitaq Anapa kawsakuyninmanta willawarqanchik?

<p>Amawta ○</p> <p>Amawtamanta</p>	<p>Joseipa aylun ○</p> <p>Jose</p>	<p>Jose ○</p> <p>Jose aylunmanta</p>
------------------------------------	------------------------------------	--------------------------------------

b. ¿Imaytaq Jose kutiramun llaqtanmann?

<p>Jose ○</p> <p>Pichqa wata</p>	<p>Jose ○</p> <p>Chunka wata</p>	<p>Jose ○</p> <p>Chunka Pichqayuq wata</p>
----------------------------------	----------------------------------	--

c. ¿Maypitaq llamkapakusqa Jose?

<p>Lima ○</p> <p>Suyu Limap</p>	<p>Apurímac ○</p> <p>Suyu Apurimac</p>	<p>Abancay ○</p> <p>Llaqta Abancay</p>
---------------------------------	--	--

Allintan ñawinchaspa qillqakuspa qam kikiyki kusa kanki.





## Kikinpa imayna kawsakuyninmata

1. Kunañataq Mariapa kawsakuyninta riqsisunchik. Ichaqa amawtapa ñawinchasqanta uyarispanchik.

### Ñuqam kani Maria

Ñuqam kani Maria  
Huachaca Rojas.  
Nuqapas Joseina iskay  
chunka watayuqmi  
kachahani, ichaqa  
manaya llaqtampichu  
paqarirqani. Saywite  
Alta, huk llaqtapim  
distrito Curahuasipim.

Tayta maypa  
manam qullqin  
karqachu chaymi  
jardín inicialllaman  
rirqani primariamam  
kachawanmpapas  
manam qullqi karqachu.

Quillabamba llaqta Cusco suyuman ripukurqaniki  
qullqi rayku achka qullqi hapinaykupaq. Café chakrapa  
llamkapakurqaniku.

Sapakutillam llaqtaykumanta

llakikurqaniku, chayraykum pichqa

Watamantaña llaqtaykuman kuturqaniku.

Yacharurqanikum palta tarpuyta, kay palta

rantikusqaykum achakata qullqichawanku. Kunanqa  
allin kanaypaqmi CEBAmanña richkani.





## Después de leer

Ñawinchayta usiaruspaña Kunanqa allinta kutichisaq amawtay tapuwaptin.

2. Tapukuykunata kutichiy. Allin kutichismusqaykita kay ruyruchapi  llimpiy

a. ¿Pitaq Mariapa kawsakuyninmanta illawarqanchik?

Amawta

Jose

Maria

Amawta

Jose

Kikin Maria

b. ¿Allin kaynimpaq imatataq Maria rurachkan?

Maria estudia

Maria baila

Maria siembra palta

Yachaywasi CEBAman richkan.

Tusupakunchu

Paltata rantikuspanchu llamkan.

Riqsinallaykipaq llapanchataqa yacharuychu asllamanta yachasunchik



3. Kawsakuyninchikmanta qamutasunchik. ¿Imaynatataq willakuchwan? Huknin qillqa maytunchikpi Yanapakuyta tarisunchik.

**Kunanñataq chanka achahalata riqsisunchik hinaspa sumaqchata qillqasunchik.**

a	ch	h	i	k	l
ll	m	n	ñ	p	q
r	s	t	u	w	y

### Kaymatma ñawinachana

a	cha	ha	i	ka	la
lla	ma	na	ña	pa	qa
ra	sa	ta	u	wa	ya



## Kikiypa kawsakuyniyanta

1. Allichakusaq yachaqmasiykunaman amawtayman imayna kawsakuyniyanta willanaypaq.
  - a. Ñawpaqta hamutasaqraq imatas munayman willakuyta kikiypa kawsakuyniyanta.
  - b. Imayna kawsasqaymanta iskayta siqisaq.

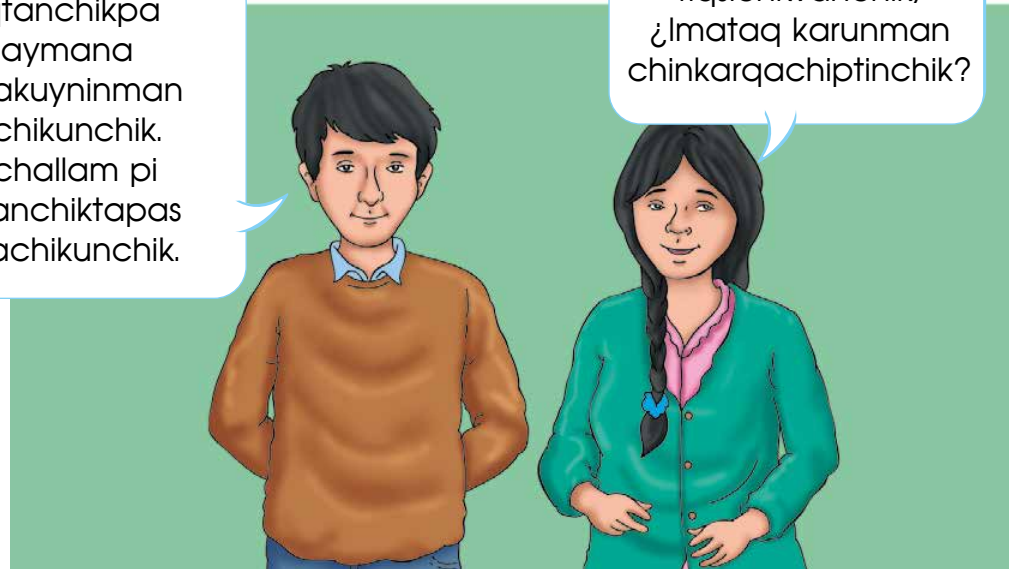
2. Kawsakuyniyanta willakuni. Rimarinaypaq tukuymanta rimasa

1	Rimaykukuy.
2	Sutiya rimarini, tayta mamaymanta sutintapas.
3	Qawachikusaq imayna kasqaymanta.
4	Iskayta imayna kawsakuyniyanta willakusaq.
5	Naypayniyta chayachini hinaspa despedikuni.

## ¿Pimantataq willariwanchik?

Llaqtanchikpa imaymana kawsakuyninman riqsichikunchik. Sutichallam pi kasqanchiktapas qawachikunchik.

Manam sutillanchikpi kasqanchikta riqsichiwanchik, ¿Imataq karunman chinkarqachiptinchik?



Kayta allinta uyarisunchik. Amawtapa ñawinchasqanta uyarispanchi.

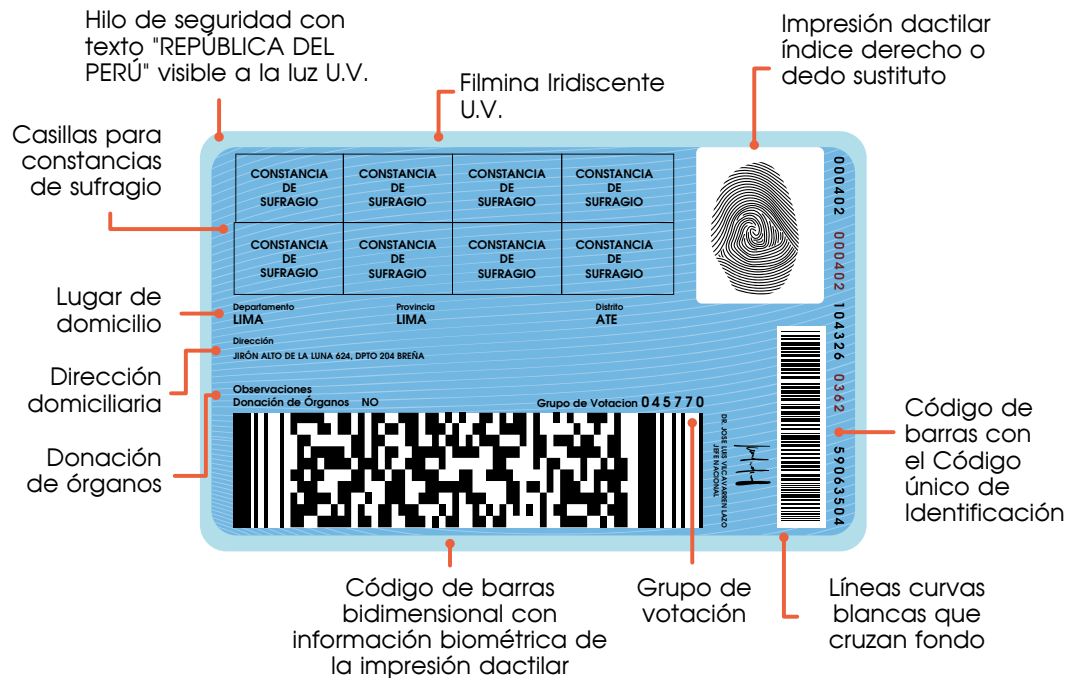
Kay sobretam tarikunrni. Ukumpim DNI kachkan manaya yachanichu pipa kasqanta. ¿Piraq chinkarachirqa? ¿Imaynataraq kutirachipuyman?

Panichallay Maria. Ancha llakisqatam qawachkayki. ¿Imataq pasarusunki?



Mariatam Joseitawan DNlyta ñawinchanqaku, huk qillqa rapichatawan dueñun tarinankupaq. Paykunawan ñawinchasunchik.





1. Mawinchasqayki qillqamanta kay tapukuykunata rimarispalla kutichiy.
  - a. ¿Imanasqataq DNI nisqan sutinta churanku?
  - b. Kay DNI ñawinchasqanchik piparaq kanman?

### ¿Imaynataq qillqasqa kachkan kay DNI ñawinchasqaykipi wakin qillqakuna?

1. Ñawinchasqaykichikmanhina pipa DNIniytaq kanman. Kunan qillqayta tukupaychik
  - a. Rómula Mendoza Cacerespa DNInyin.

Ari

mana

- b. Urpi Ilapu Auccapa DNInyin.

Ari

mana

#### Después de leer

Ñawinchay  
Tukupananchikpaq  
Kunanqa  
ñawinchaspañ  
tupachisun  
tapukuykunata

2. Luqyanakunawan quntapasunchik kay qillqakunata.

\_\_rp\_\_

\_\_ll\_\_p\_\_

\_\_cc\_\_



Kay Documento Nacional de Identidad nisqan, DNI sutiyuq, llapallan runakunas kay DNIniyuq kanan. Kay DNlwanmi ima yanapakuytapas Estamandomanta tarinki.

### HATUN QILLQAKUNAWAN

qillqanchik

Qillqayta  
qallaykuspa

Runakunapa,  
llaqtakunapa,  
mayukunapa,  
quchakunapa  
sutinta qillqaspa

Chikupa  
tukupaynimpi

Yachayniki  
amunchu  
yachaytukuptiki  
ñuqallapam  
aswan niwaq  
allinniypaq  
yachakusaq.



### Hayka watayuq kanki:

- Ñuqa **M**aria iskas chunka watayuqmi kachkani


- Ñuqapa sutiyqa **U**rpi **L**lapu **A**uqapa




## ¿Harawichawan, ñuqanchikpa runa kayninchikta rimachiwason?

¡Mana sasachakuyllawan qarawita qillqasaq!

Imayna riqsichikuynichikmi kasqa imaymana kawsakuyninchikmanta. Chayraykum, Derechunchikmi kay RENIEC nisqampi sutinchik qillqachikunnanchikpaq. Kay Perù suyunchikmi kanqa llapallan peruanukuna ima kusikuywan kawsakuptinchik mana pinqakuspa nisunchik maymanta kasqanchiktapas, Llapallan llaqtakunam sumqaqllaña. Kay proyecto nisqampin unanchasunchik imayna haykayna kawsakuyninchikmanta llapa chirukunawan qillqakunawanpas.

1. **Ruray.** Kay proyectupaq allichakusunchik.
  - a. Ñuqanchikpura as asllamanta quñunakuspa.
  - b. Sapakaman sutinchikta willakuspa ima munsaqanchikta rimarusunchik kay proyectupi qispichinanchikpaq.

Imayna  
kasqanchikmanta

derechunchikmanta

Mana pipas  
usuchiwananchikpaq



### **Qarawichata rurasun.**

Achka runakuna paqarin usuchiwananchikpaq imaymana kawsaykuyninchikmanta, paykunapaq huk qarawichata rurasun.

#### **1. Ruray.**

- a. Rimasqanchikmanta yuyaymanarispay kay tasa qarawipaq qispichisunchik.
- b. Kay taksa qarawita “Ñuqam kani sutiyuqta” qawapasunchik, imayna qillqasaqa kasqanta yachananchikpaq chaywan yanapachikuspa allichapananchikpaq.

#### **2. Ruray.** Allinchakusunchik.

- a. Qillqananchikpaq rimanakusunchik. ¿Pipaqtaq qillqasunchik?, ¿Imaraykutaq qillqasunchik?
- b. Huknin qillqa maytunchikpi quntapasunchik imayna qillqa llamkananchikmanta.
- c. Huknin qillqa maytunchikpi quntapasunchik imayna qillqa llamkananchikmanta.

#### **3. Ruray.** Riqsichisunchik

- a. Kay taksa qarawichata huk rapiman churapaspa yachaywasipa pirqampi laqasunchik.
- b. Rikchaparispay uyarisunchik llapa qarawinchik qawakuqnata, ñawinchaqkunata. Hinaspa sumaq siminchikwan tapukusunchik kay qarawipi wakin mana yachasqanchikta.

Género  
llapanchikmi  
runakanchik  
kaqchalla  
leyninchiqpaq.



### Sinónimos

**Difícil:** nakayta, sasawan

**Manta:** maytu, lliklla

**No me tiene en cuenta:** usuchiwan, yupawanchu

### Glosario

**Nuevo:** musuq

**Corazón:** sunqu

**Casa:** wasi

**Sol:** Inti

**Luna:** killa

4. **Ruray.** Qatipasunchik/tupasunchik  
Rimarisunchik.

- ¿Kay proyecto ruraypi imaynataq tarikurqanki?
- ¿Kusisqachu kachkanki kay qarawi imayna nisqanta unanchasqaykichikmanta.
- ¿Imataraqtaq allichapachuwan?
- ¿Qayparunkichikchu munasqaykichikmanhina?
- ¿Qanmanta ñuqamanta imatataq yachawaq?



5. **Ruray.** Qatipasunchik/tupusunchik.

- a. ¿“Yachay qispichiyninchik” imaynataq tarikurqanchik?
- b. ¿Kusisqachu kachkanki kay qarawipi video nisqan rurasqaykimanta?
- c. ¿Imakunatatataq allichapawaqchik?
- d. ¿Kay qarawi, video rurasqaykichik imapaqtaq allin kanman utaq imapitaq yanapasunkichikman allin kawsaypi?
- e. ¿Qanmanta imaynampitaq kunan punchawkuna wakin runakuna manaña yakunchikta waqaychankuchu?

6. **Ruray.** Huñunakuspaykichik rimanakuychik hinaspa imaynatataq chay qarawi nisqantamanta rimanakuychik.

Chaymanta allin kawsaymanta huk qarawita nisqanta ruraychik ñawpaq rapipi riqsichikamuchkan



# ¿Imaynata llipinchik llamkanchikman llaqtanchikpi allin kawsakuypaq?



Mariano

Juancitucha

Rosaura



## Dialoguemos

### Observamos con atención

- ¿Pikunataq kay chirupi kachkan?  
¿Imatataq rurachkanku?
- ¿Llaqtaykipi kaynatachu ñanta  
allichanku? ¿Imaynataraq  
yacharquwaq?
- ¿Llapankuchu llaqtapa  
kamachikusqanman rinku?  
¿Imaynampi?

### ¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Imanasqataq llaqtapa  
kamachikuyninman richwan?
- ¿Imataq kanman llaqtapa  
kamachikuyninta mana  
ruraptinchik?
- ¿Llaqtaykipi kanchu llaqtapa  
llamkay kamachikusqanman mana  
riqkuna?

Hakuchik  
llapanchik ñan  
allichaq kusiona  
llamkamusunichik

Anastacio

### Pregunta retadora

¿Qam kaspayki kamachikuq  
imaynatataq llaqta masiykiquinata  
qayachikuq llamkanapq?

# Tabla de aprendizajes

A lo largo de esta unidad, desarrollarás aprendizajes esperados para este ciclo y grado de la Educación Básica. En la siguiente tabla se presenta la organización de los propósitos de aprendizaje priorizados para esta unidad.

Competencias	Capacidades	Desempeños
Se comunica oralmente en su lengua materna	Obtiene información del texto oral	Recupera información explícita e implícita en los textos expositivos que escucha (como hechos, personajes, situaciones, lugares, acciones) y que presentan vocabulario de uso frecuente en su contexto sociocultural.
	Infiere e interpreta información del texto oral	Explica de qué tratan los textos expositivos que escucha y cuál es su propósito comunicativo apoyándose en su saberes y experiencias.
	Adecúa, organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada	Adecúa su texto oral a la situación comunicativa, a sus interlocutores y al propósito comunicativo recurriendo a sus saberes y experiencias.
	Utiliza recursos no verbales y paraverbales de forma estratégica	Utiliza recursos no verbales y paraverbales para reforzar lo que dice oralmente (en diálogos, exposiciones) cuando interactúa con sus interlocutores.
	Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores	Participa en distintas situaciones comunicativas según las pautas de su cultura, responde a las preguntas con cortesía y pregunta si es que no ha entendido, de acuerdo a las normas de su cultura.
Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua materna	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto oral	Opina como hablante y oyente sobre personas, personajes, hechos y temas de los textos orales escuchados; da razones a partir de sus saberes y experiencias.
	Obtiene información del texto escrito	Predice de qué tratará el texto argumentativo, a partir de algunos indicios como: forma del texto, palabras, frases, colores y dimensiones de las imágenes, contrasta la información del texto que lee. Identifica información relacionada a su experiencia de vida (como ilustraciones, títulos, frases y palabras conocidas)
	Infiere e interpreta información del texto	Deduce quién escribió el texto argumentativo, a quién está dirigido y qué propósito comunicativo tiene integrando informaciones obtenidas de distintas partes de textos de estructura simple y de corta extensión. D.5. Explica el tema, el propósito, las enseñanzas, las relaciones texto-ilustración, así como las motivaciones de personas y personajes.
	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto.	Opina sobre el contenido del texto argumentativo a partir de su propósito comunicativo y los destinatarios a quienes están dirigidos en su contexto sociocultural. Establece relaciones entre los textos que lee y los textos de la tradición oral que conoce.

Competencias	Capacidades	Desempeños
Escribe diversos tipos de textos en su lengua materna	Adecúa el texto a la situación comunicativa.	Escribe textos discontinuos como afiches de estructura simple y de corta extensión teniendo en cuenta su propósito comunicativo y el destinatario. Considera la estructura y las características del texto.
	Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.	Escribe textos discontinuos (afiche) organizando secuencialmente sus ideas empleando algunos conectores. Tiene en cuenta la situación comunicativa y el propósito comunicativo. Se aproxima en su escrito a lo que trata de informar o comunicar con su texto a los lectores de su contexto sociocultural.
	Utiliza convenciones del lenguaje escrito de forma pertinente.	Utiliza adecuadamente conectores y recursos ortográficos (como mayúsculas y minúsculas) y el campo semántico de palabras generadoras) para darle claridad y sentido a su texto. Teniendo en cuenta la situación comunicativa y el propósito comunicativo.
	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto escrito.	Evalúa si su texto se ajusta a la situación comunicativa, al propósito comunicativo, cumple con la estructura y características del tipo de texto (afiche). Realiza ajustes teniendo en cuenta las indicaciones de su docente.

Conocimientos
<p><b>Comunicación oral y escrita a partir de textos:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Exposición oral</li> <li>• Diálogo</li> <li>• Texto argumentativo</li> <li>• Recursos verbales y no verbales</li> <li>• El afiche</li> <li>• Mayúsculas y minúsculas</li> <li>• Campo semántico</li> </ul>

Competencias transversales
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se desenvuelve en los entornos virtuales generados por las TIC.</li> <li>• Gestiona su aprendizaje de manera autónoma.</li> </ul>
Enfoques transversales
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enfoque de derechos</li> <li>• Enfoque inclusivo o atención a la diversidad</li> <li>• Enfoque de orientación al bien común</li> </ul>
Proyecto de aprendizaje
<p>Produce un afiche argumentando ¿Qué implica cumplir nuestras responsabilidades en la comunidad?</p>



## Llaqtanchikpi imaynataq llaqtapa kamachikuyninta llamkanchik

1. Llapanchik Llamkasunchik llaqtanchik qatun wiñanampaq.

Suyunchik munan runakunata llaqanchik llamkanapaq allin kausay kanamchikpaq.



- a. ¿Ima ruraytataq qawachkanchik kay iskay rikchayninkunata llamkachkanku?
- b. ¿Imaraykutaq kay runakuna rurayta ruranchanku?
- c. ¿Kaynatachu llaqtaykipi ñanta chakatapas allichankichik?
- d. ¿Kay qillqapi imatataq niwachkanchik?





➔ Antes de leer

Manaraq  
ñawinchaspa  
Qawasun imakunatan  
rurachkanku kay  
rikchaynimpi.

Sura aqa

## Chirukunata qawarispá rimarisun.

1. ¿Pikunataq yanusqa mikuykunata?
2. ¿Llaqtaykipi qinallaraqchu kaynata llamkankichik?  
¿Imaynatataq ñan allichaypi llamkankichik?
3. ¿Imatataq mikuchkanku imarayku?







### Durante la lectura

Ñawinchaykusunchik  
kutipakamunapaq

## Ñay allichaypi llamkayninchikmanta



Llaqtapa kamachiqnisi

llapan runakunata  
qayachisqa ñan  
allichanamkupaq. Chaypaqsi



warmikunata

yanuchisqa kay mikuykunata:



Mundunguta,



puka pikantita,



Quwi

tiqti, Upyanankupaqpas



sura aqata aqachisqa



kukatapas apasqas. Hinaspansi kusikuywan



llapa runakuna llamkasqaku chaynatas

sumaqta ñannikuta qatallinku. Manas paykunaqa

Alcaldita suyankuchu kkillankus sumaqta llaqtankuta

qatarichisqaku.



## Chirukunata qawarispa rimarisun.

1. ¿Pikunataq yanusqa mikuykunata?
2. ¿Llaqtaykipi qinallaraqchu kaynata llamkankichik?
3. ¿Imaynatataq ñan allichaypi llamkankichik?

1. Ñawinchasqaykimanta tapukuykunata kutichisun.
  - a. ¿Ima mikuykunataq yanusqaku? Chiqap kaqta chakatawan ( x ) riqsiy.



mondongo



puka pikanti



challwa tiqti

- b. ¿Ima aqatataq upyasqaku? Chiqap kaqta chakatawan (x) riqsiy.



Sura aqa



Yaku timpu



Quwi pikanti



### Después de leer

Ñawinchaykuchkaspera Kutichinki amawtaykim tapusunki ñawinchayqaskita.

## Chirukunata qawarispá rimarisun.

1. ¿Pikunataq yanusqa mikuykunata?
2. ¿Llaqtaykipi qinallaraqchu kaynata llamkankichik?
3. ¿Imaynatataq ñan allichaypi llamkankichik?

Chirukunata qawarispá rimarisun

1. ¿Ima ruraytataq qawachkankichik kay rikchaynin?
2. ¿Llaqtaykipi qinallaraqchu kaynata llamkankichik llapayquichik?
3. ¿Imatataq mikuchkanqu imarayku?
4. Upyanamanta qillqakunata chisqisqa kachkan allichaparuy. Hinaspa qillqay.



sura

upyasunchik.

aqata




upyasunchik.

timputa

Yaku




aqata

upyasunchik.

yuka




Kay chirukunata sutinwan tinkuchiy



cuchaa

qampu

Aqa yuka

Quwi tiqti

Ruray  
aylluykimanta  
huk sociedad  
nisqan rispituYuq.

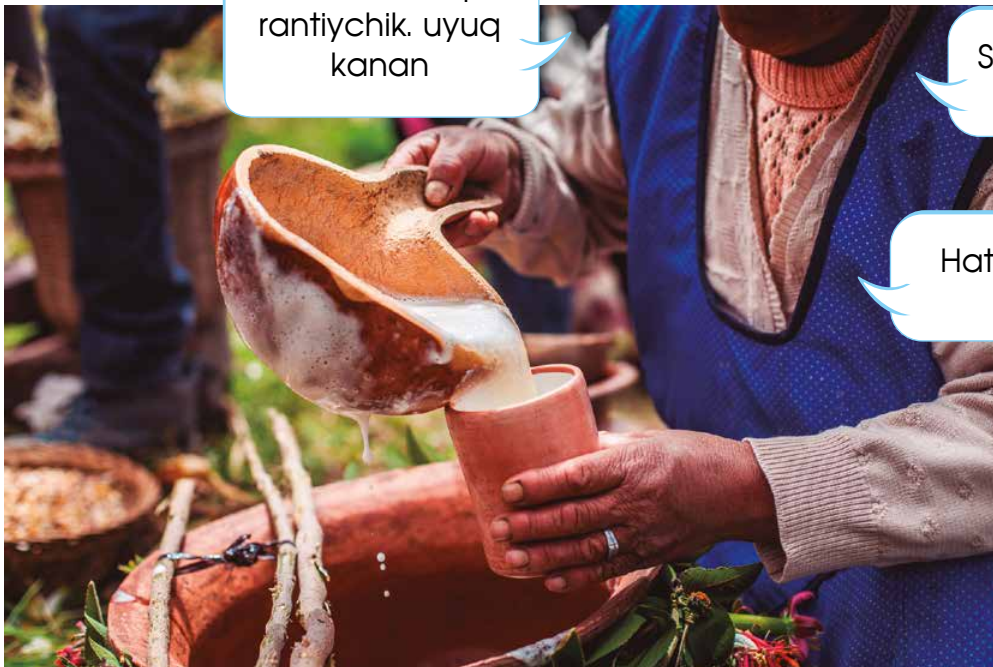


¿Imaynataq aqa rantikunaykipaq riqsichikuwaq?

Miski sura Aqa  
rantiychik. uyuaq  
kanan

Sumaq Qirupi aqa  
puquchkan

Hatun qillqayuq  
kanan





1. Tapukuykunata kutichiy kay awichita qawaspa.
  - a. ¿Imataq puquchkan qirupi?
  - b. ¿Imapaqtaq kay awichita qillqarqaku?
  - c. ¿Imakunataq qatun qillqayuq kachkan?
  - d. ¿Kay chiru imatataq nichkan?
  - e. ¿Pitaq kay awichita qillqarqa?

### Willakuq qillqata qillqay yachanapaq ñawinchasun

1. Qillqapa chiruntawan qillqallantaraq allinta qaway.
2. Qawaruspañataq tiyaq masikiwan, amawtaykiwan rimariychik.
  - a. ¿Kay qillqataqahina qawarqankichu?
  - b. ¿Imapaqtaq kay qillqasqata qillqarqaku?
  - c. ¿Imaynampitaq yachanki?
  - d. ¿Kay qillqa imatataq niwachkanchikman?



#### Antes de leer

Ñaupaq ñawinchaspa  
Ima mikuykunatataq  
mamaykuna yanura  
taytakunapaq.



## MISKI YANUYTA YACHAY



### Durante la lectura

Ñawinchachkaspaña  
¿Qampa llaqtaykipi  
imakunatam  
yanukunku?  
kunam yachayun  
amawtanwan.

Amawtaykipa  
ñawinchasqanta  
rawkanaykiwan  
qatipaspa  
qampas  
ñawinchay.



hawas  
pikantita



Sura aqa  
aqayta



Quwi tiqtita



📞 **Qayakamuy:** 9880009555  
**Qillqamuwaychik.** miskimikuy@gmail.com



### Después de leer

Ñawinchayta tukurquspa. Tupachisun qillqaykunta allinta yachanapaq.

1. Kay awichipa nisqanmanhina ¿Ima mikunataq yanukuyta yachachinga? Allin kaqta chakatay kay (x) chakatawan.

Arí ( ) mana ( )



a. ¿Quwi tiqti yanukuyta?  
Arí ( ) mana ( )



b. ¿Yuyu pikanti yanukuyta?  
Arí ( ) mana ( )



c. ¿Pachamanka yanukuyta?  
Arí ( ) mana ( )

2. ¿Imanasqataq kay mikuykunata chay chifakunapi mana yanukunkuchu? Kay uraypi qillqay. Qatun llaqtakunapi.

---

---

---

---

---



### Actividad 1

Portafolio de evidencias



# Yachay qispichiyninchik

Proyecto de aprendizaje

## Unidad 2

1. Kutichispa qillqay. ¿Imatas mikusqa unqunampaq?

Kay mana allin mikuykunaqa achakam runamasinchik unquchkan llakillapaqña aswanraq llumpayta



### Glosario

**Suyanku:** esperar

**Aqa:** chucha

**Runakuna:** personas

**Llaqta:** pueblo

Rupac



Chiri



Puchqu





## 2. Chirukunapa sutinta maskay hinaspa qillqay

Yuyu pikanti	Quwi tiqti	kinwa
Pikanti	Runtu tiqti.	
Chalwa tiqti	Aqa	

### Mikuykuna







Yachachinam  
kan proceso  
llapallam  
runakuna tukuy  
laya.



Munasqaykichik awichikunata kunanqa  
rurawaqchikñam



## Ama Mikuychu Kay Mikuykunata Kiruykim Uturuspa Wichirunqa Yanqa Puquyta Puqurunki

El consumo frecuente de estos productos  
aumenta el riesgo de tener **caries, sobrepeso y  
obesidad:**

Pan, facturas  
y galletitas



Gaseosas y bebidas  
azucaradas



Productos de  
copetín



Golosinas



### Sinónimos

**Vamos:** hakuchik,  
haku

**Quema:** rupan, quñi

1. **Ruray.** Qatipasunchik/tupusunchik.
  - a. ¿“Yachay qispichiyninchik” imaynataq tarikurqanchik?  
¿Kusisqachu kachkanki kay awichi rurasqaykimanta?
  - b. ¿Imakunatarraq allichapawaq?
  - c. ¿Runakuna imanirqata kay awichita qawaspanku.?
  - d. ¿Qanmanta imaynampitaq kay chakra Mikuyninchikuna imanasqataq mana llapan qatun rantikuna wasikunapi rantikunkuchu?  
Manaraq tukuchkaspá,
  - e. Qatipasunchik hinaspá kay llikapa tapukuyninmanhina allin mana allin kaptimpas riqsichisunchik.
  
2. **Ruray.** Riqsichisunchik. Qispirachispaykichikqa llapa wasikunapi laqaparamuychik manaña mana allin mikuykunata mana mikunankupaq
  - a. Manaraq tukuchkaspá, qatipasunchik hinaspá kay llikapa tapukuyninmanhina allin mana allin kaptimpas riqsichisunchik
  
3. **Ruray.** Qatipasunchik/tupusunchik.
  - a. Manaraq tukuchkaspá, qatipasunchik hinaspá kay llikapa tapukuyninmanhina allin mana allin kaptimpas riqsichisunchik.

4. **Ruray.** Kunañataq rurayninkunata qillqaychik imayna rimanaykichikpaq. Amawtaykichikwan yanapachikuspa qillqaychik.

Tayta urquman anqusaramusunchik.

a. ¿Imataqsi mikuraku llamkaptinku?

5. **Ruray.** Qatipasunchik/tupusunchik.

a. ¿“Yachay qispichiyninchik” imaynataq tarikurqanchik?

b. ¿Kusisqachu kachkanki kay aranwa tiatronisqan rurasqaykimanta?

c. ¿Imakunatatataq allichapachwan?





# Waqaychay pachamamata allin kawsayninchikpaq



# Dialoguemos



## Observamos con atención

- ¿Imatataq rikuchkanki kay chirupi?  
¿Imakunataq Pachamama huywan?
- ¿qam maypitaq tianki?  
¿Imaynatataq yachasunchikman?
- ¿Pachamamam kuyanki?  
¿Imanasqa?

## ¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Imaynatataq ruachwan huywanapaq allinta pachamamanchikta?
- ¿Qamkuna imatataq ruankichikman huywanaykipaq pachamamata.?
- ¿Imaynatataq ñuqanchuik rispitasun pachamamanchikta?
- ¿Ima ruraykunapaqtaq pachamamata saminchanchik?

## Pregunta retadora

¿Imaynatataq ruachwan huywanapaq allinta pachamamanchikta?

# Tabla de aprendizajes

A lo largo de esta unidad, desarrollarás aprendizajes esperados para este ciclo y grado de la Educación Básica. En la siguiente tabla se presenta la organización de los propósitos de aprendizaje priorizados para esta unidad.

Competencias	Capacidades	Desempeños
Se comunica oralmente en su lengua materna	Obtiene información del texto oral	Recupera información explícita e implícita en las entrevistas, mitos y leyendas que escucha (como hechos, personajes, situaciones, lugares, acciones) y que presentan vocabulario de uso frecuente en su contexto sociocultural.
	Infiere e interpreta información del texto oral	Deduce características implícitas, acciones de las personas, animales, seres de la naturaleza en entrevistas, mitos y leyendas que escucha a partir de las informaciones explícitas.
	Adecúa, organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada	Adecúa su texto oral a la situación comunicativa, a sus interlocutores y al propósito comunicativo recurriendo a sus saberes y experiencias.
	Utiliza recursos no verbales y paraverbales de forma estratégica	Utiliza recursos no verbales y paraverbales para reforzar lo que dice oralmente cuando interactúa con sus interlocutores.
	Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores	Participa en distintas situaciones comunicativas según las pautas de su cultura, responde a las preguntas con cortesía y pregunta si es que no ha entendido, de acuerdo a las normas de su cultura.
	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto oral	Opina como hablante y oyente sobre personas, personajes, hechos y temas orales escuchados; da razones a partir de sus saberes y experiencias.
Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua materna	Obtiene información del texto escrito	Identifica información relacionada a su experiencia de vida (como ilustraciones, títulos, frases y palabras conocidas) en distintas partes de los textos narrativos que lee de estructura simple y corta extensión que son difundidos en su contexto sociocultural.
	Infiere e interpreta información del texto	Deduce quien escribió el texto narrativo, a quien está dirigido y que propósito comunicativo tiene integrando informaciones obtenidas en distintas partes de textos de estructura simple y de corta extensión.
	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto.	Opina sobre el contenido de textos narrativos a partir de su propósito comunicativo y los destinatarios a quienes están dirigidos en su contexto sociocultural.

Competencias	Capacidades	Desempeños
Escribe diversos tipos de textos en su lengua materna	Adecúa el texto a la situación comunicativa.	Adecúa su texto literario (canción) a la situación comunicativa y al propósito comunicativo. Considera los saberes de su contexto sociocultural. Considera la estructura y las características del texto.
	Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.	Escribe textos literarios (canción) organizando secuencialmente sus ideas empleando algunos conectores. Tiene en cuenta la situación comunicativa y el propósito comunicativo. Se aproxima en su escrito a lo que trata de informar o comunicar con su texto a los lectores de su contexto sociocultural.
	Utiliza convenciones del lenguaje escrito de forma pertinente.	D.4. Utiliza adecuadamente recursos ortográficos (signos de puntuación) para darle claridad a su texto. Teniendo en cuenta la situación comunicativa y el propósito comunicativo.
	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto escrito.	D.5. Evalúa si su texto se ajusta a la situación comunicativa, al propósito comunicativo, cumple con la estructura y características del tipo de texto literario (canción). Realiza ajustes teniendo en cuenta las indicaciones de su docente.

Conocimientos
<p><b>Comunicación oral y escrita a partir de textos:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mitos y leyenda</li> <li>• La canción</li> <li>• Textos narrativos</li> <li>• Información explícita e implícita</li> <li>• Conectores.</li> <li>• Signos de puntuación</li> </ul>

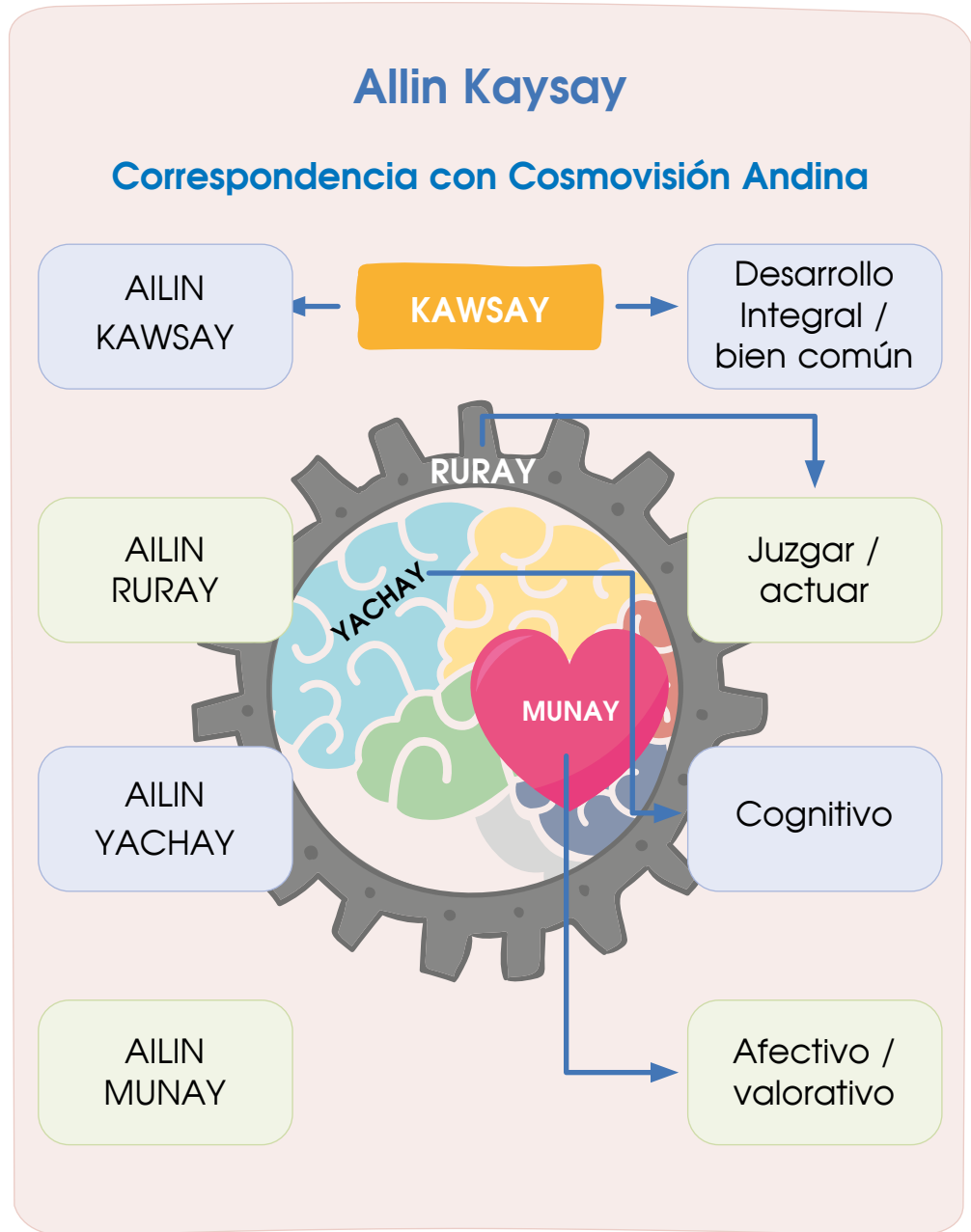
Competencias transversales
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se desenvuelve en los entornos virtuales generados por las TIC.</li> <li>• Gestiona su aprendizaje de manera autónoma.</li> </ul>
Enfoques transversales
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enfoque ambiental</li> <li>• Enfoque de derechos</li> <li>• Enfoque de orientación al bien común</li> </ul>
Proyecto de aprendizaje
Realiza una entrevista a expertos y los recopila una canción referido al pago a la mamapacha.



## Pachamamachikta waqaychaymanta hinaspapas saminchaymanta yachasunchik

Kay chiruta qawaspayki qillqasqankuta ñawinchay.

Uchuy  
rurasqanchikuna  
huywanapaq  
chaupi  
pachamamata



1. Tapukuykunata kutichiy.
  - a. ¿Imatataq kay chirupi qawachkanki?
  - b. ¿Imaraykutaq pachamamanchikta saminchanku?
  - c. ¿Llaqtaykipi imakunapaqtaq pachamaman saminchanku?
  - d. ¿Imataq karunman mana pachamaman saminchaptinchik?
  - e. ¿Qinallaraqchu kunan punchawkuna pachamaman saminchachkanku?
  - f. ¿Yachankichu pachamamaman saminchayta?

### Pachamamanchikta kunanmi huywasun allin kawsayninchikpaq.

Maria Pachamaman qaywakunanchikmi manachayqa pachamama piñakuruptin imas kanman. Chay aqachallatapas kuka mamapchapaq apana, allin imapas lluqsinampaq.

Ari Antuku ñuqapas tayta mamaywan quniku tukuy pahunta pachamaman qallarinyakupaq llamkayta .



2. Amawtaykichikwan yachaqmasikichikwan rimanakuychik pachamamanchikwan imayna kawsakuynikichikmanta.

---

---

---

---

---

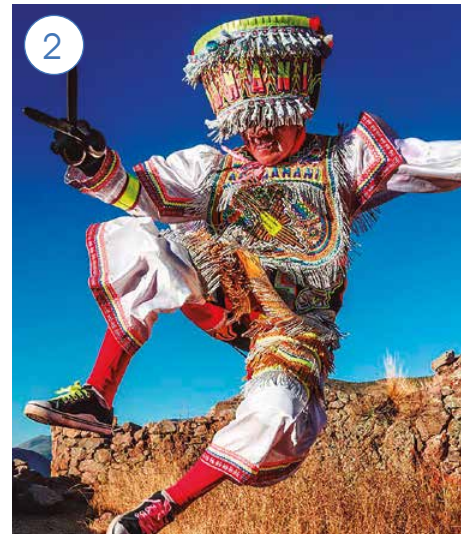
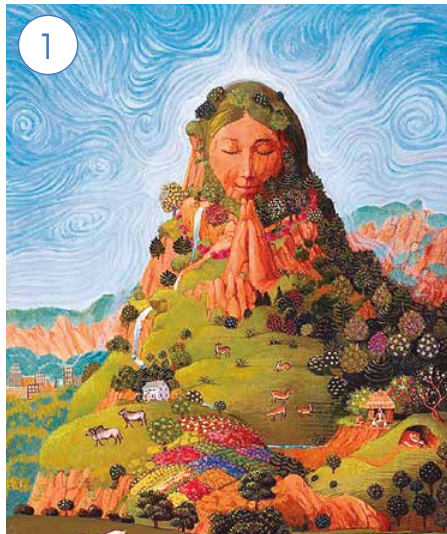
Manaraq ñawinchaspa Kay chirukunata qawarispachamamanchikwan imayna kawsakuynikichikmanta.  
llapaykichik rimariychik.



### Antes de leer

Ñaupaqta ñawinchaspa  
¿Qam rikurankichu maypas ka chirukunata?

1. Chiruta qawarispachamamanchikwan imayna kawsakuynikichikmanta.



- a. ¿Imatataq kay 1 chirupi qawachkanki?
- b. ¿Imatataq kay 2 chirupi qawachkanki?
- c. ¿Imatataq kay 3 chirupi rurachkanku?

Allinta ñawinchay kay willakuyta.

### Huk sinka runamanta.

Huk sinka runas kasqa  Tayta urquman 

**anqusaq** risqa, hinaspansi sinkaramusqa uyarirusqa

 **waqra pukuta** hinaspasi nisqa rirusaq wakpi

siñalachkanku. Chayman chayaruptinsi sumaqllaña

 **wayt**llaña kachkasqa.  **Wayta** chawpintas

risqa chayaruptinsi  **Tayta urquqa** nisqa

uywaykunata siñalaykaysiway. Hinaptinsi kakuchkasqa

llapan purun uywakuna chaypis kasqa:  wikuña,

 luwichu  añas.  Añaqsi tayta urqupa

allqun kasqa. **3** Kimsa punchaw tayta  urqupa

uywankunata sintachsiqa **3 kimsa** punchawmantañas

chay sinka runaqa wasinman kutiykusqa llapan ayllunsi

waqachkasqa.

### Durante la lectura

Ñawinchaspaña  
Ñawinchay  
makichaykiwan ñanta  
ruaspa usianaykikama  
¿Imamantataq qatin?





### Después de leer

Ñawinhaspa  
tukurquspa  
Kutichiy llapan  
qillqayta amawtayki  
tapusunki.

- Willakuy ñawinhasqaykimanta tapukuykunata kutichiy.
  - ¿Pipa uywankunataq chay sinka runa sintachisqa? Allin kaqta chakatawan chakay (x).



Tayta urqupata  
uywankunata  
sintachisqa

Arí ( ) mana ( )



Antukupata  
uywankunata  
sintachisqa

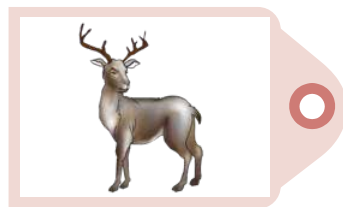
Arí ( ) mana ( )



Mariapata  
uywankunata  
sintachisqa

Arí ( ) mana ( )

- ¿Ñawinhasqayki qillqapi ima uywakunataq sintachisqa? Chirukuna sutinwan tinkuchispa riqsiy.



wallpa

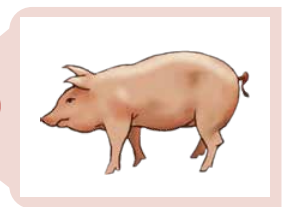
luwichu

misi

wikuña

añas

kuchi



c. Kay chirukunapa sutinta qillqaruy.



\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_

d. ¿Hayka punchawtaq tayta urqupa uywanta sintachisqa?

1

**Huk** punchaw  
uywakunata sintachisqa

Arí ( ) mana ( )

2

**Iskay** punchaw  
uywakunata sintachisqa

Arí ( ) mana ( )

3

**Kimsa** punchaw  
uywakunata sintachisqa

Arí ( ) mana ( )

e. ¿Sinka runa imatataq uyarirusqa?



**Tinyata**  
uyarirusqa

Arí ( ) mana ( )



**Waqra pukuta**  
uyarirusqa

Arí ( ) mana ( )



**Arpata**  
uyarirusqa

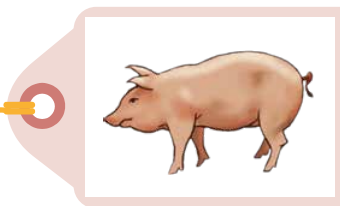
Arí ( ) mana ( )

f. ¿Ñawinchasqayki qillqapi chirukunapa sutinta maskaspayki sutinwan tinkuchiy.

Llapan runa  
suyuqkuna  
kanku hukuna  
identidadkuna



kimsa



añas



kuchi



waqra puku



luwichu



anqusaq



wikuña



wayta

**Actividad 1**  
Portafolio de evidencias

g. Kay chirukunapa sutinta qillqayta uchuy, hatun qillqawan.



w \_\_\_\_\_

a \_\_\_\_\_

l \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

h. Kay qillqakunawan chirukunapa sutinta qillqay.

w y t n k s

a i y



\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

i. Kay chirukunapa sutinta qillqayta uchuy, hatun qillqawan.



t \_\_\_\_\_

w \_\_\_\_\_

i \_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_


\_\_\_\_\_




- Kaqmanta qillqay. Qillqay yachanaykipaq hanaympi qillqasqaykita qawarispá.

Huk \_\_\_\_\_ runas \_\_\_\_\_ .  Tayta  
 urqu **anqusaq** \_\_\_\_\_ .


- Kay qillqata tukupay ñawinchaspayki qillqata qawaspayki.

hinaspansi shinqaramuspa uyarirusqa  \_\_\_\_\_  
 hinaspasi nisqa rirusaq wakpi siñalachkanku nispa.

- Kaqmanta qillqay. Qillqay yachanaykipaq hanaympi qillqasqaykita qawarispá.

hinaspa shinqaramuspa uyarirusqa  \_\_\_\_\_  
 nisqa \_\_\_\_\_ wakpi siñalachkanku.

- Kay qillqata tukupay ñawinchaspayki qillqata qawaspayki.

Chayman chayaruptinsi sumaqllaña  \_\_\_\_\_  
 kachkasqa.



Huk sumaq llamkaychata  
ruraychik tayta urqupa  
uywankuna sintachiymanta  
chaypaqmi qawarinayki ó  
rapita

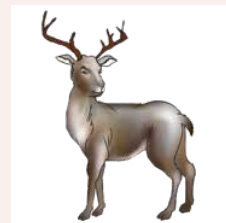
### Huk sinka runamanta takisunchik.

Chayraqmi chayraqmi chayaykamuchkani

\_\_\_\_\_wan, \_\_\_\_\_wan parischakuykuspa

Chayraqmi chayraqmi chayaykamuchkani.

\_\_\_\_\_wan, \_\_\_\_\_wan parischakuykuspa.



### Glosario

**Apu:** Dios tutelar

**Rimanakuy:** Dialogar

**Willakuy:** Cuento

**Waqrapuku:** Corneta  
de cuernos

**Senqa:** nariz

## Yachaqkuna rimariwanchik Pachamamamanta



### Huk sinka runamanta takisunchik.

Chayraqmi chayraqmi chayaykamuchkani

\_\_\_\_\_ wan, \_\_\_\_\_ wan parischakuykuspa

Chayraqmi chayraqmi chayaykamuchkani.

\_\_\_\_\_ wan, \_\_\_\_\_ wan parischakuykuspa.



## 1. Ruray.

- a. Huñunakuychik hinaspa rimanakuychik imayna chay takiyta nisqanta ruranaykichikpaq.
- b. Chay 6 rapipi willakuyta amawtaykichikwan ñawinchapaychik hinaspa riqsisqaykichik qillqakunawan qispichiychik imayna chay willakuypi rikurichkan.

## 2. Ruray.

- a. Sumaq takychata qillqasunchik chay musq qillqakunawan, ima uywakuna sutinwan carnalischatam takinkichik.

## 3. Ruray.

- a. Yachaqkunata tapukamuychik ima uywakunatam sutinta yachankichik qillqayta.

## 4. Ruray.

- a. Kunanñataq kallpaykichikwan ñawinchaychik qillqasqaykichikta.
- b. Llapachallan rimanaykichikmi qillqasqa kanan

## 5. Ruray.

- a. Kunanñataq qillqasqaykichikta riqsichiychik.
- b. Pipas imataspas kay qillqasqaykichikmanta uyarispanqa ima yachaytapas qusuptikichikqa kusikuywan chaskiychik chayqa allin yachanaykichipaqmi.

## 6. Ruray.

Sutinchanakuychik:

- a. ¿Pitaq kanqa  sinka runa?

- b. ¿Pitaq kanqa  wikuña?

- c. ¿Pitaq kanqa  luwichu?

- d. ¿Pitaq kanqa  añas?

Tukuy  
yachaykuna  
ñampí llapanchik  
runakuna  
yachapakusun





## Sinónimos

**Zorrino:** Añas, Atuq

**Cerro:** Urqu, apu

**Ver:** Qawaq, rikuq

**Engañar:** pantachiy,  
yukay

e. ¿Pitaq kanqa  tayta urqu?

f. ¿Pitaq kanqa  wikuña?

g. ¿Pitaq kanqa  luwichu?

h. ¿Pitaq kanqa  añas?

i. ¿Pitaq kanqa  tayta urqu?

j. ¿Qanmanta allinchu tayta urqunchi anqusuy?

k. Manaraq tukuchkaspa, qatipasunchik qinaspa kay  
llikapa tapukuyninmanhina allin mana allin kaptimpas  
riqsichisunchik.

l. ¿Kay takiyta rurasqaykichik imapaqtaq allin kanman  
utaq imapitaq yanapasunkichikman? Allichapaychik allin  
lluqsinampaq.

## 7. Ruray.

- a. ¿“Yachay qispichiyinchik” imaynataq tarikurqanchik?
- b. ¿Imakunataq allichapachwan?
- c. ¿Allintañachu yacharunchik yachaqwan kay takiyta rurayta?
- d. ¿Qanmanta imaynampitaq kunan punchawkuna wakin runakuna manaña tayta urquman anqusuta rurankuchu?
- e. ¿Imataq kanman mana anqusuta ruraptinchik?

# ¿Imaynataq Ilaqtanchikpa ñawpaq yachayninkuna allin kawsanapaq karqa?





## Dialoguemos

### Observamos con atención

- ¿Pikunataq kay chirupi kachkan?  
¿Imatataq rurachkanku?
- ¿Llaqtaykipi kaynatachu yananchakunku? ¿imasqaraq mikunku pampapi?
- ¿Kay machuchaman mikuyta qarachkakuchu?  
¿Kay machucha imataraq nichkan kay warmakunata?

### ¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Imanasqataq maqllarunku runakuna? ¿Imaniwaqtaq?
- ¿Llaqtaykipi kanchu allin runakuna?
- ¿Imaynatatq maqlla warmikunata sutichanku?

### Pregunta retadora

¿Imanasqataq uyarichuwan machukunata tukuy niskanta imakunatam paykuna yachan?



# Tabla de aprendizajes

A lo largo de esta unidad, desarrollarás aprendizajes esperados para este ciclo y grado de la Educación Básica. En la siguiente tabla se presenta la organización de los propósitos de aprendizaje priorizados para esta unidad.

Competencias	Capacidades	Desempeños
Se comunica oralmente en su lengua materna	Obtiene información del texto oral	Recupera información explícita de relatos orales que escucha mientras dialoga (como hechos, personajes, situaciones, lugares, acciones) y que presentan vocabulario de uso frecuente en su contexto sociocultural.
	Infiere e interpreta información del texto oral	Deduce características implícitas, acciones de las personas, animales, seres de la naturaleza en los relatos orales que escucha a partir de las informaciones explícitas.
	Adecúa, organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada	Adecúa su relato oral a la situación comunicativa, a sus interlocutores y al propósito comunicativo recurriendo a sus saberes y experiencias.
	Utiliza recursos no verbales y paraverbales de forma estratégica	Utiliza recursos no verbales y paraverbales para reforzar lo que dice oralmente en relatos y diálogos cuando interactúa con sus interlocutores.
	Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores	Participa en distintas situaciones comunicativas según las pautas de su cultura, responde a las preguntas con cortesía y pregunta si es que no ha entendido, de acuerdo a las normas de su cultura.
	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto oral	Opina como hablante y oyente sobre personas, personajes, hechos y temas de los relatos orales escuchados; da razones a partir de sus saberes y experiencias.
Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua materna	Obtiene información del texto escrito	Identifica información relacionada a su experiencia de vida (como ilustraciones, títulos, frases y palabras conocidas) en distintas partes de los artículos de opinión que lee de estructura simple y corta extensión que son difundidos en su contexto sociocultural.
	Infiere e interpreta información del texto	Deduce quién escribió el texto argumentativo, a quién está dirigido y qué propósito comunicativo tiene integrando informaciones obtenida de distintas partes de recetas de estructura simple y de corta extensión.
	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto.	Opina sobre el contenido del texto instructivo a partir de su propósito comunicativo y los destinatarios a quienes están dirigidos en su contexto sociocultural.

Competencias	Capacidades	Desempeños
Escribe diversos tipos de textos en su lengua materna	Adecúa el texto a la situación comunicativa.	Escribe textos discontinuos (infografías) de estructura simple y de corta extensión, teniendo en cuenta el propósito comunicativo y el destinatario. Considera la estructura y las características del texto.
	Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.	Escribe textos discontinuos (infografías) organizando secuencialmente sus ideas empleando algunos conectores. Tiene en cuenta la situación comunicativa y el propósito comunicativo. Se aproxima en su escrito a lo que trata de informar o comunicar con su texto a los lectores de su contexto sociocultural.
	Utiliza convenciones del lenguaje escrito de forma pertinente.	Utiliza adecuadamente recursos ortográficos (signos de interrogación) para darle claridad a su texto. Teniendo en cuenta la situación comunicativa y el propósito comunicativo.
	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto escrito.	Evalúa si su texto se ajusta a la situación comunicativa, al propósito comunicativo, cumple con la estructura y características del tipo de texto (discontinuos - infografías). Realiza ajustes teniendo en cuenta las indicaciones de su docente.

Conocimientos
<p><b>Comunicación oral y escrita a partir de textos:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Relato oral</li> <li>• El diálogo</li> <li>• Recursos no verbales y paraberbales</li> <li>• La infografía</li> <li>• Artículo de opinión</li> <li>• Conectores</li> <li>• Signos de interrogación</li> </ul>

Competencias transversales
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se desenvuelve en los entornos virtuales generados por las TIC.</li> <li>• Gestiona su aprendizaje de manera autónoma.</li> </ul>
Enfoques transversales
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enfoque ambiental</li> <li>• Enfoque intercultural</li> <li>• Enfoque de búsqueda de la excelencia</li> </ul>
Proyecto de aprendizaje
<p>Escribe una infografía donde se expresen las sabidurías para el buen vivir.</p>

## Allin kawsakuyninchikmanta rimarisun huk willakuykunata uyarispa.

Amawtaykiwan qawariychik kay chiruta kaypim willakunqa runa kuchiman tukusqanta, maqlla runamanta.

Uraypim kachakan willakuy amawtaykita niy ñawinchaykunampaq qinaspa wilalsunaykichikpaq


### Kayqa huk machu willakamun

Kanchis ñuqanchik rurakuna huk sapan cultura identidad llaqtanchikpi suyuntin Piru



Huk yananchakuypis  mikuy yanukuq mana

 mikuy ninta qaraykusqachu huk 

machuchaman chaysi kay yananchakuq 

kuchiyarusqa.

## Tapukuykunata kutichiy.

- ¿Imatataq kay chirupi qawachkanki? ¿Imanasqataq kay yananchakuq kuchiyarusqa?
- ¿Kay machuchacha imataraq rurachkaman?
- ¿Imaynatataq llaqtaykipi yananchakuyta ruranku?
- ¿Yananchakuymanta huk willakuykunata uyarirankichu?
- ¿Imatataq kay machucha mañakura?
- ¿Piraq kay machucha kanman?
- ¿Imamanraq kay machucha rirqa kay yananchakuyman?
- ¿Imaynimpitaq kay machuchaman mana pipas mikuykachillanchu?
- ¿Imatataq kay machucha warmakunawan rimachkan?

Kay chirukunata qawaychik. Hinaspa sutinwan tinkuchiy.



wawa



wiqrú



nina



wikuña



machu



runa



### Antes de leer

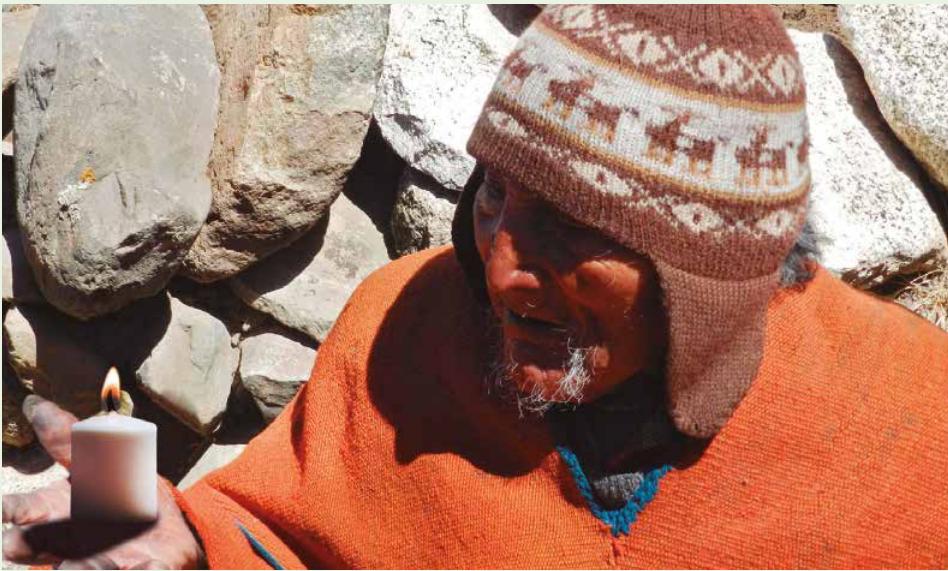
Chayraq ñawinchasun  
¿Imamantataq  
kanman kay  
qillqaykuna?  
¿Pitaq qillqara kay  
chirukunata?





## Maqlla runamanta

Huk llaqtapis 🌸 **nina** wañurusqa manam ni pipas  
🌸 **ninan** kawsasqachu chaysi huk 👤 **machu**pa  
🌸 **ninan** kawsasqa hinaptinsi llapa runa 🌸 **nina**  
mañakuq risqa chay 🌸 **ninayuq machupata**.  
Chay 👤 **machus** mana ni piman 🌸 nina quyta  
munasqachu, **runaqa** yarqaymantaña kachakasqa  
👤 wawakunapas waqasqa. Chaytañataq huk 🦜  
**wiqr**u qawasqa hinaspansi chay 🦜 **wiqr**u 🪓 **kaspita**  
aparikuspa risqa hinaspansi 🌸 **ninaman** ratarachisqa  
chay 🌸 **nina** rataqta upallachalla suwamusqa  
hinaspas karu llaqtaman pawaspan 🌸 **ninata** apasqa  
chaysi 🦜 **wiqrupa** hatun tuspa chuñunqa 🌸  
**ninawan** kañakuyta qallaykusqa hinatas 🌸 ninawan  
tuspan kañachikustin 🌸 **ninata** apasqa. Llaqtaman  
chayaruptinsi 🦜 **wiqrupa** 🦜 tuspanqa  
ratakuchkasqa hinaptinsi yakuman challpusqaku  
chaymanta pachas 🦜 wiqrupa tuspanqa winku.



### ➔ Durante la lectura

Ñawinchaspaña  
kunanqa

¿Pimantataq  
rimachkan kay  
qillqaypi?

¿Pitaq waqasqa?



### Después de leer

Ñawinchayta tukuruspaña Kunanmi kutichisun yanapasunki amawtayki.

1. Qillqa ukupi chirunkunapa sutinta qillqay.






### Musuqmanta ñawinchaspayki tapukuykunata

- 1. Pikunamantataq kay willakuypi rimachkan?
- 2. Sutinkunata qillqay.

Handwriting practice area with a yellow spiral binding on the left and ten horizontal blue lines on a light orange background.

2. ¿Sapallaykipa ninayki kaptin imatataq rurawaq?  
Qamutasqaykimanhina Arí ( x ) nispa utaq manam ( x )  
nispa tapukuykunata kutichiy.



Ninata rantikuyta

qallaykuyman karqa



achka qullqi hapinaypaq.

Arí ( ) mana ( )



Ninata mana

qullqilalpaq



ninata quyman

karqa.



Arí ( ) mana ( )

Yachayniki  
amunchu  
yachaytukuptiki  
ñuqallapam  
aswan niwaq  
allinniypaq  
yachakusaq.



### Qamutasqaykita qillqay.

---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



3. ¿Imaynataq qillqapa **qallariynin** kasqa qawariy.  
hinaspa kay qillqata akllaspayki uraynimpi qillayta  
tukupay.

Huk llaqtapis   
**nina** chinkarusqa

Huk llaqtapis  **nina**  
ratarusqa

Huk llaqtapis   
**nina** mismirusqa

Huk llaqtapis  **nina**  
wañurusqa


Huk \_\_\_\_\_  **nina** \_\_\_\_\_

chaymanta  
pachas   
wiqrupa tuspanqa  
hatun.

chaymanta  
pachas   
wiqrupa tuspanqa  
suytu

chaymanta  
pachas   
wiqrupa tuspanqa  
taksa.

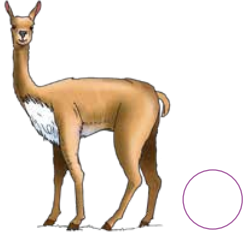
chaymanta  
pachas   
wiqrupa tuspanqa  
winku

\_\_\_\_\_ pachas  \_\_\_\_\_  
tuspanqa \_\_\_\_\_

4. ¿Imatataq kay qillqa yachachiwanchik?

- a. ¿Ayllu sunqu kayta?
- b. ¿Runamasinchik kuyapayayta?
- c. ¿Mana maqlla kayta?

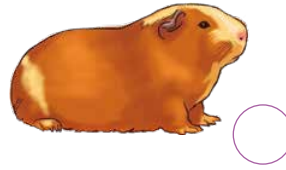
5. ¿Pitaq ninata  apasqa?



wikuña



wiqru



quwi

6. ¿Pitaq maqlla kasqa? Chiqap kaqta chakatay (x).



sipas



machu



warma

7. Chulla utaq achka rimayta yachaychik qillqayta.

**CHULLALLA**



wiqru

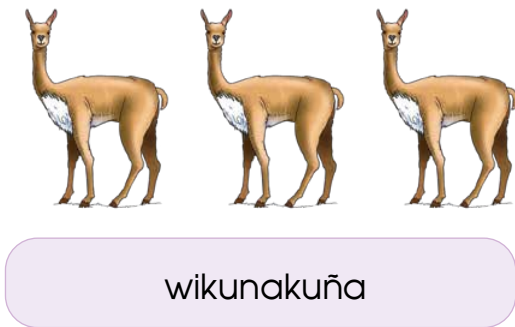
**ACHKA**



wiqrukuna

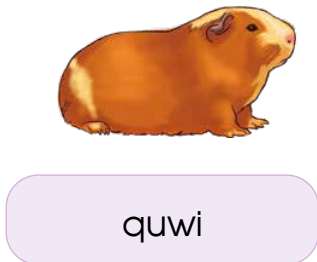


wikuña

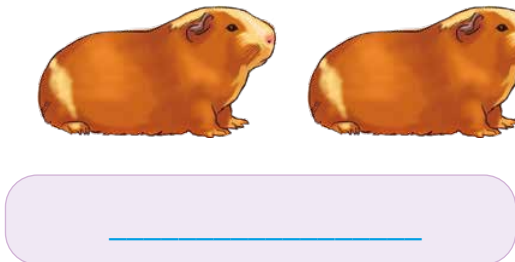


wikunakuña

8. Kunan qam qillqayta tukupay.



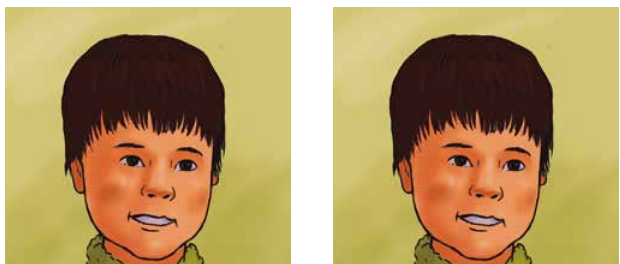
quwi



\_\_\_\_\_



warma



\_\_\_\_\_

9. Tapukuykunata kutichiy hinaspa qillqay.

- ¿Ima chirukuna qawarunki kay qanaypi?. Tupachiy chirukunata qillqanwan?



Wiqru



Sipas

Allqu





Wawa



Machu

- ¿Imaynataq qillqapa **qallariynin** kasqa qawariy. hinaspa kay qillqata akllaspayki uraynimpi qillayta tukupay.

Huk  payachas  wawayuq kasqa

Huk  sipas warmis mana  wawayuq kasqa



## Willakamusun yachayninchikta llaqtanchikmanta

Kay infografia nisqanta ñawinchaychik.



Ama suwa  
kaychu,  
imatapas  
tariuspaykiqa  
tapukuy  
ichaqa duyñun  
maskachkan.

Allin kawsay




Ama hilla  
kaychu  
imatapas ruray.  
Mana ruranayki  
kaptinqa  
tapukuy pitaq  
yanapakuykita  
munanqa.




Ama kuintuta  
qipiychu  
chaywanqa  
runakuna  
sunqunta  
nanachikunku  
inaspá  
chiqninakunku.




1. Kay chirukunata qawarispá rimasunchik.

a. Kay  huk chirupi ruraymanta rimanakuychik.


b. Kay  iskay chirupi imamantataq ninchkanman? ¿Ham llaqtaykipiqa chaynachu qupa asnakuchkan?

c. ¿Imanantáq  kay runata, tawa chirupi? ¿Riqsinkichu pay hinata?

d. ¿qimsa  chirupi, Imaraykutaq kay runa

e. Kay  iskay chirupi imamantataq ninchkanman? ¿Ham llaqtaykipiqa chaynachu qupa asnakuchkan? yuntakunawan llamkachkan? ¿chaynata ruraspachu allinta kausakun?

f. ¿Imanasqa? ¿Hampas chaynatachu llamkapaquaq?

g. ¿Kay pichqa  chirupi, imaraykutaq chaynata qampas rurawaq? ¿Hinaspañataq kuisqaña kawaqchu?

Uchuy rurasqanchikuna huywanapaq chaupi ambiente pachamamata.



### 1. Ruray.

- a. Huñunakuspaykichik rimanakuychik hinaspa imaynatataq chay infografía nisqantamanta rimanakuychik. Chaymanta allin kawsaymanta huk infografía nisqanta ruraychik ñawpaq rapipi riqsichikamuchkan.
- b. Chay infografiataqa rurawaqchik imayna llaqtanchikpi allinta kawsananchikpaq u taq mana yaku qachachananchikpaq.

### 2. Ruray.

- . Sutinchanakuychik infografía ruranaykichikpaq.
  - a. Ñuqayku tapukamusaqku imaynatataq yakuykichik kasqanmanta.
  - b. Ñuqayku internetpi yakumanta vidiwta qawasaqku hinaspa yachaywasiman apamusaqku.
  - c. Ñuqayku yachaqta celularniyuwan rimasqanta grabamusaqku.
  - d. Ñuqayku tapukamusaqku imaynatataq yakuta waqaychaku.

### 3. Ruray.

- a. Amawtaykipa yanapakuyninwan huk infografiata qispichiychik.
- b. Chay infografía kachun vidiyuyuq chay videopim kanan tapukamusqaykichikmanta hinaspapas internetmanta qurqumusqaykichikta.

#### 4. Ruray.

- a. Kunanñataq yachaywasikichikpi riqsichiychik sumaq yachaykuna kawsaykuna yakumanta chay infografía rurasqaykichikta.
- b. Huk infografiapi willakuychik kay sumaq yachay riqsichinaykichikpaq yakunchikmanta
- c. Kay video qawasqaykichik allinchi kachkan tapukuychik.
- d. Upallalla uyariychik.
- e. Allichana kaptinqa allichapaychik.

#### Glosario

**Diferente:** Hukman, sapan

**Primero:** Taqsa, ñawpaq

**Detener:** Takyiachiy Harkay

#### 5. Ruray.

- a. ¿“Yachay qispichiyinchik” imaynataq tarikurqanchik?
- b. ¿Kusisqachu kachkanki kay infografía, nisqan rurasqaykimanta?
- c. ¿Imakunataq allichapawaqchik?
- d. Allintañachu yacharunchik kay rurayta?
- e. ¿Kay infografía, video rurasqaykichik imapaqtaq allin kanman utaq imapitaq yanapasunkichikman allin kawsaypi? ¿Qanmanta imaynampitaq.

#### Sinónimos

**Pawastin:** saltar

**Waqaychay:** guardar

**Yaku:** agua





# ¿Imatataq wasinchikkunata rurachwan, Pachamama quwasqanchikta allinta waqaychanapaq?



## Dialoguemos

### Observamos con atención

- ¿Imatataq kay chirupi qawachkaki?
- ¿Imaynataq wasin kachkan? ¿Imatataq yachasunchik?
- ¿Imaynataq qamkunapa wasiykichik?

### ¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Imatataq chay? ¿Imaynatataq wasinchikta rurachwan?
- ¿Yachankichu imayna sumaq wasi rurayta? ¿Llapan runachu sumaqta wasinta ruran?
- ¿Imaynatataq allin kawsananchikpaq wasinchikta rurachwan?.

### Pregunta retadora

¿Imatataq rurachwan sumaq wasinchik qawakunampag?  
¿Maypitaq maskachwan willakuyta yachanapaq allinta kumudakunapaq?

# Tabla de aprendizajes

A lo largo de esta unidad, desarrollarás aprendizajes esperados para este ciclo y grado de la Educación Básica. En la siguiente tabla se presenta la organización de los propósitos de aprendizaje priorizados para esta unidad.

Competencias	Capacidades	Desempeños
Se comunica oralmente en su lengua materna	Obtiene información del texto oral	Recupera información explícita en noticias que escucha (hechos, personajes, situaciones, lugares, acciones) y que presentan vocabulario de uso frecuente en su contexto sociocultural.
	Infiere e interpreta información del texto oral	Explica las acciones concretas de las personas, animales seres de la naturaleza en noticias a partir de sus saberes y experiencias apoyándose con recursos no verbales y para verbales
	Adecúa, organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada	Expresa oralmente noticias de forma espontánea teniendo en cuenta su propósito comunicativo, y utilizando recursos no verbales y paraverbales.
	Utiliza recursos no verbales y paraverbales de forma estratégica	Utiliza recursos no verbales y paraverbales para reforzar lo que dice oralmente en noticias cuando interactúa con sus interlocutores.
	Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores	Participa en distintas situaciones comunicativas según las pautas de su cultura, responde a las preguntas con cortesía y pregunta si es que no ha entendido, de acuerdo a las normas de su cultura.
	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto oral	Opina como hablante y oyente sobre personas, personajes, hechos y temas de las noticias escuchadas; da razones a partir de sus saberes y experiencias.
Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua materna	Obtiene información del texto escrito	Identifica información relacionada a su experiencia de vida como ilustraciones, títulos, frases y palabras conocidas en distintas partes de los textos instructivos como un manual que lee de estructura simple y corta extensión que son difundidos en su contexto sociocultural.
	Infiere e interpreta información del texto	Explica el tema del texto instructivo (manual), el propósito, las enseñanzas, las relaciones texto-ilustración, así como las motivaciones de personas y personajes.
	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto.	Opina sobre el contenido de un texto instructivo (manual) a partir de su propósito comunicativo y los destinatarios a quienes están dirigidos en su contexto sociocultural.

Competencias	Capacidades	Desempeños
Escribe diversos tipos de textos en su lengua materna	Adecúa el texto a la situación comunicativa.	Adecúa el texto transaccional post de red social a la situación comunicativa y al propósito comunicativo. Considera la estructura y las características del texto.
	Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.	Escribe textos transaccionales post de red social organizando secuencialmente sus ideas empleando algunos conectores. Tiene en cuenta la situación comunicativa y el propósito comunicativo. Se aproxima en su escrito a lo que trata de informar o comunicar con su texto a los lectores de su contexto sociocultural.
	Utiliza convenciones del lenguaje escrito de forma pertinente.	Utiliza adecuadamente recursos ortográficos para darle claridad a su texto. Teniendo en cuenta la situación comunicativa y el propósito comunicativo.
	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto escrito.	Adecúa el texto transaccional post de red social a la situación comunicativa y al propósito comunicativo. Considera la estructura y las características del texto.

Conocimientos
<p><b>Comunicación oral y escrita a partir de textos:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La noticia</li> <li>• Información explícita</li> <li>• Recursos no verbales y paraverbales.</li> <li>• El manual</li> <li>• Textos transaccionales post de red social</li> <li>• Conectores lógicos</li> <li>• Recursos ortográficos</li> </ul>

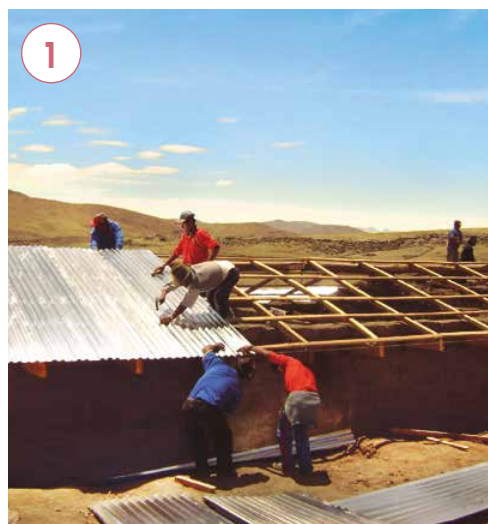
Competencias transversales
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se desenvuelve en los entornos virtuales generados por las TIC.</li> <li>• Gestiona su aprendizaje de manera autónoma.</li> </ul>
Enfoques transversales
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enfoque intercultural</li> <li>• Enfoque inclusivo o atención a la diversidad</li> <li>• Enfoque de búsqueda de la excelencia</li> </ul>
Proyecto de aprendizaje
<p>Escribe recomendaciones precisas sobre como organizar una vivienda, en armonía con la naturaleza, en forma de post o mensajes y los publica en una red social</p>



## Wasinchikta sumaqta rurasunchik allin kawsananchikpaq

1. Qawarispa kay chirukunata rimarisun.

Yachayniki  
amunchu  
yachaytukuptiki  
ñuqallapam  
aswan niwaq  
allinniypaq  
yachakusaq



Allinta ñawinchaspa imakunatan rurachkanku.  
Tawa chirumanta kunam qispichisun amawtaykiwan  
qawasqaykita.



2. Kay chirumanta rimarisunchik.
- ¿Imaniwaqtaq kay iskay chirumanta?
  - ¿Qaway iskay chaymanta tawa chiruta hinaspa rimanakuychik?
  - ¿Wasiqispiypi huk kutillapas yanapakurqankichu?

 Tapukusunchik:

Yachaqta tapukusunchik.

- ¿Imatataq allin wasi rurananchikpaq yachananchik?
- ¿Imaynatataq wasita qispichinku?

## Ñawinchasunchik





## Antes de leer

Manaraq  
ñawinchaspanchik  
Kunanmi ñawinchasun  
imamanmi qatin kay  
qillqasqa.

1. Chiru qawasqanchikmanta rimarisun.
  - a. ¿Llaqtaykipi imaynatataq wasita rurakunku?
  - b. ¿Llaqtaykipi wasikunata yaku aparqunchu?



- c. ¿Llaqtaykipi wasikunata wayra aparurqachu?





- d. ¿Imapaqtaq churanchik?
- e. ¿Imataq kanman mana churaptinchik? Imataq nichkanman: allin wasiykipi yachanaykipaq wasiymantachu rimachkanaylluykimantachu, llaqtarunamantachu.

## Qamrayku

Ayacucho suyu ukupim  
Pampas sutiyuq  
llaqta tarikun, llapa  
runakuna wasinkuta  
qispichinku minkapi  
yanapakuspanku

Paykunas sumaqta  
wasita ruraykunku.  
Chaypis kaynata  
llamkaykusqaku.

Chaypaqsi wasi  
rurachikuq kukachata  
apaspan rimaykuq rin llapallan runamasinkunamam.  
Hinaptinsi llapa runakuna anri nispanku wasi rurayman  
rinku yanapakunku mana qullqillapaq.

Paqarintinsi llapallan runakuna warmi qari uchuy hatun  
risqaku wasi qatayman:

Warmikunas apasqa mankanta, papata, wallpata,  
tukuy imata wasi qataypi yanukunankupaq.

Qarikunas apasqa pikuta, ichuta, kaspikunata, tiqata,  
cumpadrinñataqsi apasqa qarawi takiaqta, arpata  
wiyluniyuqta.

Imasumaqtam chay llaqtapi wasinkuta rurakunku  
yanapanakuspanku. Paykuna ninku aslla qullqillawanmi  
wasita qispichiniku wasi minkata ruraspayku, amaya  
kay minkapi llamkayniykuy chinkachunchu. Wakin  
llaqtakunapiqa kay minka rurayqa chinkarunñam.













## Durante la lectura




Kunan ñawinchasunña  
Kutikutirispá  
Ñawinchasun  
Allinta  
cumprindinapaq

- ¿Imaynataraq ñawincharuchwan?
- ¿Piraq yanapawasunchik?
- ¿Kay chirupi ima ruraytataq qawachkanki?
- ¿Imamantataq qamrayku willakuchkan?







Ayacucho suyu ukupim Pampas sutiyuq llaqta tarikun, llapa  runaqa  wasinkuta qispichinku minkapi yanapakuspanku.

Paykunas sumaqta  wasita ruraykunku.

Chaypaqsi  wasi rurachikuq  kukachata apaspan rimaykuq rin llapallan  runamasinkunamam. Hinaptinsi llapa  runakuna ari nispanku  wasi rurayman rinku yanapakunku mana  qullqillapaq.

Llapallan runakuna  warmikuna qarikuna  uchuy hatun risqaku  wasi qatayman:

 Warmikunas apasqa  mankanta,  **papata**,  **wallpata**, tukuy imata  wasi qataypi yanukunankupaq.  **Puka pikantita** yanukusqaku,  **aqata** upyasqaku

Qarikunas apasqa  waskata,  ichuta, compadrenñataqsi apasqa qarawi takiqta,  arpata, wiyuliniyuqta. Paykuna ninku aslla  qullqillawanmi  wasita qispichiniku  wasi minkata ruraspayku, amaya kay minkapi llamkayniykuy chinkachunchu. Wakin llaqtakunapiqa kay minka rurayqa chinkarunñam.



## Actividad 1

Portafolio de evidencias



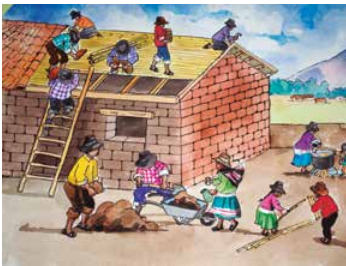
2. ¿Ima minkataq kasqa? Chiqap kaqta chakatawan chakatay. Kay (x)



Minka sara qallmaymanta

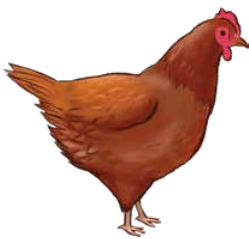


Minka papa allaymanta.



Minka wasi ruraymanta

3. Kay ñawinchasqaykimanta ¿ima qillqakunata ñam riksiskankiñam?. Chayna kaptinqa qillqay sutinta.



\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Después de leer

Ñawinchayta  
tukurquspa  
Kunanmi  
tapukuykunatam  
quillqasun  
yanapachikuspa  
amawtaykiwan.

4. ¿Qanmanta imaynampitaq kunan punchawkuna wakin runakuna paqapunta Apu Taytaman rurankuchu?  
 a. ¿Ima mikuykuna kanman tayta urqupaq.

### Allin mikuykuna

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_

5. Kay **miski pikantikunata** hatun qillqawan sutinta qillkay.




kinwa	pikanti
<b>KINWA</b>	<b>PIKANTI</b>




Puka	pikanti



Yuyu	pikanti

- a.  Wasi minkapi ima mikuytataq yanukusqaku?  
Rimay tiyaqmasiykiwan hinaspa qillqay.



---



---



---



---



---

Genero nisqam ñuqanchikta qawachiwanchik sapallan runakuna hina, chaymi llapallanchik kanchik igual leypipas.

- b. ¿Imata aparispantaq wasi ruraypi yanapaqninkunata maskasqa? Chiqap kaqta kay chakatay.



maswata

sarata

uqata



6. Chiqap kaqta chakatawan ( x ) chakatay.

- a. ¿ Wasi  minkapi kuchi chicharru yanukusqaku?

Arí ( ) manam ( )

- b. ¿ Minkapi  kinuwa pikantita yanukusqaku?

Arí ( ) manam ( )

- c. ¿ Minkapi  yuyu pikantita yanukusqaku?

Arí ( ) manam ( )

7. Ñawinchaspa chakatawan ( x ) chakatay allin kasqanta.

a. ¿Imatataqsi cumpadriñataq apasqa?



Tinyata



Arpata



Wiyulinta

b. ¿Imarayku Pampas runakunaqa minkapi yanapakunku?

- Mana yanapakuptinkuqa llaqtamantas harqurunku

- Pampas runakunaqa manam minkata chinkaruyta munankuchu



8. Chirukunapa sutinkunata simipasmiwan taqllakuspa uraynimpi atun qillqayta ruray.





Wasi



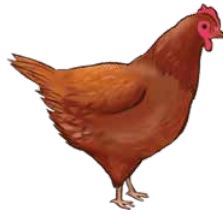
Kuka

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



Runa



Wallpa

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Kay awichiq  
llapan runa  
qawaspan  
llapanku achka  
qamunankupaq  
hinaspapas kay  
awichipi hatun  
qillqa sumaq  
chiruyaq kanan.

- Chirukunata qawaspayki rimay.
- kay **Maki**, **Minka**, **Muqu** simi pasmikunawan chirukunapa sutimpa qallariynimpi qillqay.
- Qillqayta tukurquspa ñawinchay.

Mama



\_\_\_nka

\_\_\_ki

\_\_\_chu



# Pachamamawan allin kawsanapaq willakuykunata rurasun.

Kay Manualta Ñawinchaychik.



Wasiyki ukupi:

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

Llapan runa suyuqkuna kanku hukuna identidadkuna.



Wasikiipi:

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_



Llaytamasiykiwan:

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_



Aylluykipi:

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

\*Organización Panamericana del Sur. Nin Allinta yachanaykipaq manas wasiyki mana wichinampaq chayllachu. Allinta aylluykiwan, warmikiwan, warmaykiwan kuyanakuychik, mana maqaspa mana sonqunchikta nanarachispa, hinaspapas llaqtamasiykikunawampas allinta rimakuykuy, yanapakuy paykunaqa aylluyki hina.

**Chayna wasiki, aylluyki, llaqtayki yachaptikiq**  
**sumaq simiykiwan imapas rimaptiki, ancha kuyakuspa** imapas allinlla kanqa, sunquykipas kuisqallana kanqa, chaymi allin kawsay.

\*Extraído y traducido del manual del facilitador, hacia una vida saludable. Dirección Regional de Salud de Ica 2009.

1. **Ruray.** Manualta Sumaq wasipi yachananchikpaq qillqanapa allichapakusun.
  - a. Yachaqmasinchikwan taksa quñupi quñunakusunchik.
  - b. Willakusunchik imataq umachawaranchik kay Yachay qispichiyta rurananchikpaq.
  - c. Tapukusun imaynas allinta yachanapaq maskasun.
  - d. Tapukamusqanchiqta hatun qillqa maytunchikpi qillsasunchik .

### Sinónimos

**Asikachay,**  
**qiwikachay:**  
coquetear

**Inayna, Imayniraq:**  
cómo

**Rimanakuy, rimay:**  
hablar

**Kallpay, paway:** correr

## Glosario

**Tiqti:** verruga

**Hatun:** grande

**Qillqay:** escribe

**Yanapay:** ayuda

2. **Ruray.** Manual imayna qillqananchikta umanchasunchik.
  - a. Hatun qillqa maytunchikpi hawarisun imaynataq Sumaq wasipi yachanapaq qillqana, qillqananchikpaq.
  - b. Umachanakusunchik pipaqtaraq, imapaqtaraq, imaraykutaq sumaq wasipi yachanapaq ruraymanta qillqasunchik.
  - c. Hatun qillqa maytunchikpi ruranata tukupasun.
3. **Ruray.** Manualta Qillqasunchi.
  - a. Sapallanchikpas utaq amawtanchikpa yanapakuyninwampas manualtam qillqasunchik, Hatun qillqa maytuykipi hawaripa qillqay
  - b. Hawa hawaripa manualtam allchaparuspa allin kanan kama.
4. **Ruray.** Qillqasqanchik a riqsichisunch.
  - a. a. Manualta tukuruspañataq hatun rapipim qillqana siminakuypi rimanapaq.
  - a. b. Yapa manualta qillqasqa huñurisunchik hatun maytupi, chaymi kanqa mana qunqananchikpaq kay huk ñiki hayarisqaykita.
5. **Ruray.** Qatipasunchik/tupusunchi.

Rimasunchik:

  - a. ¿“Yachay qispichiyninchik” imaynataq tarikurqanchi?
  - b. ¿Imatataqsi allintapuni ruranki kay qispichiynikiy ñawpaqtawan?
  - c. ¿Kusisqachu kachkanki kay 5 taqapi qillqasqaykimanta?
  - d. ¿Imatataq yacharunchik yachaqmasinchikmanta?



6. Kay ruyruchapi llimpiy  rikchaqmana llimpikunawan imayna yachasqaykichikmanhina.

Yacharuniñam

Allintachu rimasqayta uyarichini

Kay siminakuypi allintachu rimarirqani

Allinniqtañam yachahkani

Manualltam, Ñawincharqani

Manualltam qillqaruni.

Chayllaraqmi yachachkani



# Pachamamapa hampinkunawan unquykunata hampikusun





## Dialoguemos

### Observamos con atención

- Kay chirupi imatataq qawachkankichik?
- ¿Kay runakuna pikunaraq kanman?
- ¿Imanasqaraq llumpay hampi qurakuna kachkan? ¿Wakin hampi qurakunata riqsinkichik? ¿Maiqinkunataq?

### ¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Riqsisqanchik unhuykunata imaynatataq hampikunku?
- ¿Llaqtaykipi ima hampi qurakunataq wiñan? ¿Llaqtaykipi yakumanta allpamanta hampikuna kanchu?
- ¿Llaqtaykipi pikunataq hampiq yachaqkuna kan ichaqa llaqtanchikpa yachayninmanhina?

### Pregunta retadora

¿Imaynatataq maskachuan pikunataq riqsichkan yuyu allin kasqanta tukuy nanaykunapaq?

# Tabla de aprendizajes

A lo largo de esta unidad, desarrollarás aprendizajes esperados para este ciclo y grado de la Educación Básica. En la siguiente tabla se presenta la organización de los propósitos de aprendizaje priorizados para esta unidad.

Competencias	Capacidades	Desempeños
Se comunica oralmente en su lengua materna	Obtiene información del texto oral	Recupera información explícita de los textos narrativos y argumentativos orales (diálogos y debates) que escucha (como hechos, personajes, situaciones, lugares, acciones) y que presentan vocabulario de uso frecuente en su contexto sociocultural.
	Infiere e interpreta información del texto oral	Explica en sus diálogos y debates las acciones concretas de las personas, animales seres de la naturaleza a partir de sus saberes y experiencias apoyándose con recursos no verbales y para verbales.
	Adecúa, organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada	Adecúa su texto oral a la situación comunicativa, a sus interlocutores y al propósito comunicativo recurriendo a sus saberes y experiencias.
	Utiliza recursos no verbales y paraverbales de forma estratégica	Utiliza recursos no verbales y paraverbales para reforzar lo que dice oralmente (en diálogos y debates) cuando interactúa con sus interlocutores.
	Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores	Participa en distintas situaciones comunicativas según las pautas de su cultura, responde a las preguntas con cortesía y pregunta si es que no ha entendido, de acuerdo a las normas de su cultura.
Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua materna	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto oral	Opina como hablante y oyente sobre personas, personajes, hechos y temas de los textos narrativos y argumentativos (diálogos y debates) escuchados; da razones a partir de sus saberes y experiencias.
	Obtiene información del texto escrito	Identifica información relacionada a su experiencia de vida como ilustraciones, títulos, frases y palabras conocidas en distintas partes de los textos discontinuos (imágenes con leyenda) que lee de estructura simple y corta extensión que son difundidos en su contexto sociocultural.
	Infiere e interpreta información del texto	Explica el tema de textos discontinuos imágenes con leyenda, el propósito, las enseñanzas, las relaciones texto-ilustración, así como las motivaciones de personas, personajes, animales y seres de la naturaleza.
	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto.	Opina sobre el contenido de textos discontinuos imágenes con leyenda a partir de su propósito comunicativo y los destinatarios a quienes están dirigidos en su contexto sociocultural.



Competencias	Capacidades	Desempeños
Escribe diversos tipos de textos en su lengua materna	Adecúa el texto a la situación comunicativa.	Escribe textos de estructura simple y de corta extensión, teniendo en cuenta el propósito comunicativo y el destinatario. Considera la estructura y las características del texto instructivo receta médica tradicional.
	Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.	Escribe textos instructivos receta médica tradicional organizando secuencialmente sus ideas empleando algunos conectores. Tiene en cuenta la situación comunicativa y el propósito comunicativo. Se aproxima en su escrito a lo que trata de informar o comunicar con su texto a los lectores de su contexto sociocultural.
	Utiliza convenciones del lenguaje escrito de forma pertinente.	Utiliza adecuadamente recursos ortográficos para darle claridad a su texto. Teniendo en cuenta la situación comunicativa y el propósito comunicativo.
	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto escrito.	Evalúa si su texto se ajusta a la situación comunicativa, al propósito comunicativo, cumple con la estructura y características del texto instructivo receta médica tradicional Realiza ajustes teniendo en cuenta las indicaciones de su docente.

Conocimientos
<p><b>Comunicación oral y escrita a partir de textos:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Diálogo</li> <li>• Debate</li> <li>• Textos narrativos</li> <li>• Textos argumentativos</li> <li>• La receta médica</li> <li>• Conectores de secuencia</li> <li>• Recursos ortográficos.</li> </ul>

Competencias transversales
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se desenvuelve en los entornos virtuales generados por las TIC.</li> <li>• Gestiona su aprendizaje de manera autónoma.</li> </ul>
Enfoques transversales
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enfoque intercultural</li> <li>• Enfoque de igualdad de género</li> <li>• Enfoque de derechos</li> </ul>
Proyecto de aprendizaje
Representa cuadros y tablas información que advierte y previene sobre enfermedades frecuentes en su comunidad.

## Llaqtanchikpi hampinakuymanta rimanakusunchik

Mariapa, Jusiypa rimasqanta allinta uyarisunchik.

Turiy Jose manachusmi  
CEBaman risaqchu,  
wiksaymi nanawachkan  
qatarimusqay pachamanta

Imatachiki mikurunki  
Maria, muña  
yakuchataya  
quykusqayki.



### Antes de leer

Manaraq rimachkaspa  
Imaynataq  
yachachuwan qura  
ampikunata.

Llapan runakuna  
suyuqkuna  
kanku hukuna  
identidadkuna



1. Rimarisunchik Mariapa muña rantiq risqanmanta.



Ñuñaqqa allin wiksa  
punkipaqmi munani

¿Umaykipas  
nanachkanchu?

2. Rimarisunchik Mariapa muña rantiq risqanmanta.

- ¿Qam Maria kaspayki imatataq rurawaq sichum kay chirupi warmikuna rimaqta uyariruspayki?
- ¿Imaynampitaq hampiq yachaqman rinchik utaq hampi qurallanchikwan hampikunchik? ¿Imaynampitaq hatun Kamayuq hampiqman rinchik?
- ¿Imaynampitaq allin kay llaqtanchikpa hapiy yachayninkuna?
- ¿Imatataq rurachwan kay llaqtanchikpa hapiy yachayninkuna mana chinkanampaq?

Wayra wasipi rimanakuy

1. Mariapa uyarisqanta uyarisunchik. Marias uyarisqa iskay runakunapa wayra wasipi rimaqkunata.

Arcadio, yachanchikmi allin kawsakuyninchikmanta, runamasinchikkunawan. Pachamamanchikwanpas. Kay unquykunaqa chayawanchik runapa ñakayninkunam hinaspaapas pachamama piñakurquptinmi.



Chaynamiki Josefina. Ima unquypas hapiruwanchik runamasinchikwan mana allinta kawsaptinchik, utaq mana allin mikunakunata mikurtinchik utaqmi unqunchik wayraruwaptinchik.



Llaqtanchikpi kanmi pachamamapa hampinkuna riqsiq.



 Durante la lectura

Rimachkaspaña  
¿Qamkuna imaytaq rimariranchik wayra wasipi?

Kantaqmi hampi kamayuq hampina wasipi unquqkuna hampiq. Josefina, ¿Qam ima niwaqtaq, hampina wasipichu allinta hampikuqaw icha llaqtanchimpi hampiqchu allinta hampinman?



Icha iskaynin hampiqchu allin. Manam despreciachuwanchu llaqtanchikpi hapiq runakunataqa



¡Chaychataq allintapuni nichkanki! Hukaqnin punchawña rimakususnchik llaqtanchikpi hampikunamanta.



### Después de leer

Rimaruspaña kutichisun  
¿Imatataq rimachwan wayra wasipi?  
Ama pinqakuspa kunan rimarisum.

### Wayra wasipi rimanakuy

1. Mariapa uyarisqanta uyarisunchik. Marias uyarisqa iskay runakunapa wayra wasipi rimaqkunata.
2. Wayra wasipi rimaqkunamanta rimarisunchik ichaqa rimarispalla.



Alin rimakunapaqa allintan yachana chay rimasqankumanta, hinaspapas apullachallam rimaqta uyarina, rimasqanta mana tipichispanchik.



3. Ñawinchasunchik Mariapa uyarsiqanta kay siminakuymanta chaypis siminakuchkanku huk yachaysapa hampiqwan hinallataq huk hampi kamayuqwan.

¿Hampi qurallawanchu runa unquyninmanta allinyarunman?

Manam. Llapa unquykunaqa allinyanman hampi kamayuqpa pisqanhamwanmi

Ñuqa niymanmi llaqtanchikpi hampiqlam allinyanchinman. Ñawpaqtaqa qurallawanmi hampikuqku karqa



Antes de leer

Chayraq Ñawinchaspa Kay chirukunapi ¿pikunatatataq rikuchkanki?

4. Rimaspalla tapukuykunata kutichiy.

- a. ¿Kay siminakuypi imatataq qawachakanki?
- b. ¿Kay chirupi runakuna imamantataq rimachkanmanku?
- c. ¿Makinkuwan imaynatataq rimachkanku? ¿Imapaqtaq ruranku?

5. Umachasunchik imapiraq kay siminakuyninku

- a. ¿Imatataq kay hampi kamayuq nichkan kay warmita?

**Qillqasunchik.**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_





## Durante la lectura

¿Imaynatataq upyanchikman uqunchikpaq?  
 ¿Maypitaq tarichuan qampikunata?

- Kunan yachanki imayna qampi rurayta.
- Amawtayki ñawinchamunqa, qamñataq yuyaymanaspa uyarinki.

## Ahus kanka

### Ahus kankanapaq kanqa:

- Kimsa uma ahus.
- Huk **rapi** yukalitu.
- Iskay kuchara miski.
- Tawa **haru** yaku
- Limun.



### Imayna rurana:

1. Kimsa uma **ahusta** **muchkapi** ñutuy ñutuyta kutay.
2. Hinaspa uchuy **mankachapi** 2 iskay **kuchara** miskiyuqta yakunayankama kankay.
3. Chaymanta 2 iskay **haru** yakuta talliykuy.
4. Timpurqamuptinñataq hurqunallaykipaqña 1 huk **rapi**, yukalituta winaykuy.
5. Hinaspa qunichkaqlata limunchata llapiykuspa upyay.





## Actividad 1

Portafolio de evidencias

6. Imaynataq qillqapa **qallariynin** kasqa qawariy. hinaspa kay qillqata akllaspayki uraynimpi qillayta tukupay.

Tawa uma  **ahusta**  
 **muchkapi** ñutuy  
ñutuyta kutay



Kimsa uma  **ahusta**  
 **muchkapi** ñutuy  
ñutuyta kutay



Huk uma  **ahusta**  
 **muchkapi** ñutuy  
ñutuyta kutay

Kimsa uma  **ahusta**  
 **muchkapi** hatun  
hatunta kutay





7. ¿Imaynataq qillqapa **tukupaynin** kasqa qawariy?. hinaspa kay qillqata akllaspayki uraynimpi qillayta tukupay.


Hinaspa qunichkaqllata  
 limunchata  
llapiykuspa  upyay.

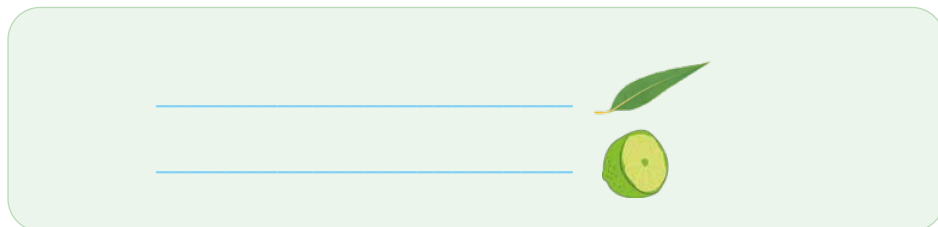
Hinaspa rupaqta   
limunchata llapiykuspa  
 upyay.

 Después de leer

Ñawinchayta  
Usiaruspaña  
Imamantataq qatin  
kay qillqaykuna  
ñawinchasqanchik.

Hinaspa chirita   
limunchata llapiykuspa  
 upyay.

Hinaspa qunichkaqllata  
 latanuta  
llapiykuspa  upyay.



### ¿Jose ima hampiwantaq allinyanman?

Kay chiruta qawaychik Hinaspa ñawinchasqanta uyariy.




Jusiyta imach  
nanachkan  
tapusaq hampinta  
maskasaq.






### Kay rapita hampimanta ñawinchaychik

Maria tarirusqa kay rapita hampimanta wiksanayanypaq  
Jusiypa.



<p><b>Allin hampikunapaq</b> (lo que es bueno para curar)</p>	<p><b>Allin qura</b></p>  <p>Kay allin quraqa chaninpinin wixsanayanapaq.</p>	<p><b>Marku</b></p>  <p>Hampikuq quran, hampikun "mana alli wayrakunata" "suq'a wayrata". Markuqa hampinapaqpas kallantaqmi, rikra nanaypaq, rinri nanaypaq.</p>	<p><b>Mulli</b></p>  <p>Wasi pichanapaq, rurunpas, yanapakunmi wixsanchik qaliyananapaq.</p>
---	--	--	---

<p><b>Mana allinta kawsanki chayqa unqurusunmanmi</b> (si no me cuido me puedo enfermar)</p>	<p><b>Muña</b></p>  <p>Allinmi llapan ñuqanchikpaq, matipi uhana, wiqsanchikpaq, aqtupakuypaq, ikusqanchikkunata wiksa wayaychiypi yanapawanchik.</p>	<p><b>Mutuy</b></p>  <p>Qaliyachinmi takakusqakunata, qiwikusqa, tullu pakiykunata. Mutuytan kutana yukalituyuqta, yuraq rurasniyuqta, markuyuqta, arayanniyuqta.</p>	<p><b>Qira</b></p>  <p>Chakin, marqay nanaypaq, qiwikusqakunapaq, kirikunapaq. Chayraq unqukuq warmikunatapas kaywan armanku wawachankutapas.</p>
--	--	---	--

Adaptado del capítulo "Chumpe Poques hampi qurakunamanta. Las plantas medicinales de Chumpe Poques" (Florez et al., 2014 pp. 79 – 101)

1. Tapukuykunata kutichiy, Mariapa tarisqanta qawaspayki.
  - a. ¿Kay qillqapi ima yachaykunatataq tarichwan?
  - b. ¿Kay qillqa imaynatataq qillqasqa kachkan?  
¿Maypitaq kachkan qillqapa qallariynin?
  - c. ¿Kay qillqapi chirukuna imapaqtaq allin?
  - d. ¿Mayqin qillqakunatatataq riqsinki?
  - e. ¿Mayninmantataq kay qillqata ñawinchayta qallaykusun? ¿Imaynampi?
  
2. Amawtaykipa ñawinchasqanta qatipaychik.
  - Paymi qamkunata ñawiykachisunkichik allinta Qillqakunykipaq.
  
- 3 Kay hampi qurakunata ima unquykunapaqtaq allin ñawinchaspayki tupachiy.

Genero nisqam  
ñuqanchikta  
qawachiwanchik  
sapallan  
runakuna  
hina chaymi  
llapallanchik  
kanchik igual  
leypipas



marku

Allinyachin tullu  
pakisqakunata.

mulli

Wayrasqakunata  
allinyachin.

mutuy

Qacha wiksaykita  
chuyanan.

4. Kay tapukuykunamanta qamutasunchik.
  - a. ¿Imapaqtaq allin kay rapi hampi quramanta?
  - b. ¿Pikunapaqtaq kay rapi hampi quramanta allin?  
¿Imaynampi?
  - c. ¿Ima willakuykunatataq yapapachwan kay katalogo hampi quraman?
  - d. ¿Llaqtanchikpa hampi qurankunamanta imaynatataq kay catalogo nisqampi riqsichichwan?



Kay **cataluguqa** sumaq siqichampi tuky ima riqsichinapaq, mas imatañapas. Sumaq chiruyua kanan.

Imatapas siqichallampim churana allin riqsichikunampaq

5. Jose nisqanta ñawinchasunchik qillqastin



5. Allinta kay qillqata qawaspayki ñawinchay

Mana allin mikuykunata mikuspa imamantapas unquruwaqmi.					
Mana	allin	mikuykunata	mikuspa	imamantapas	unquruwaqmi
1	2	3	5	5	6

6. Kay qillqakunapa yupankunata qillqay ichaqa allinta tupachispa . Chaymanta hanaypi qillqata kaqmanta qillqay.

1

waqaychakuy	manachayqa	Chirimanta	uquwanmi.

2

mikuykunata	imamantapas	allin	mikuspa	Unquruwaqmi.	mikuspa




## ¿Kay catálogo nisqapi qillqakuna imaynataq qillqasqa kachkan?

1. Kay chiruqa qawarisunchi situacion. Atispa mana atispa pasas kikillanchik ñawinchasunchik. Ñawinchayta mana atispaqa yanapakuyta maskasunchik.

¿Jose imanarusunkitaq?  
¿Imanasqataq  
umpurayachkanki  
kachakki?

Mana mikusqam kachkani  
nitaq allintapas puñunichu.  
Nisyucham llamkayniy.



Wiksaymi punkirun.  
Umay nanawachkan.  
Sinkahinam kachkani  
sunquy muyuchkan.

Kay kataluqupi  
nichkan muñas  
qampirusunkiman.



¿Kay muñawan  
Maria  
allinyarunmanchu?  
Tapukamusaqya



## ¿Maypitaq niwachkanchik hampikunanchikpaq?

1. Kay catalogupa chirunkunata, qillqankunata sumaqta qawachaykuy.

Kay   
muñanchikqa



wiksa



nanaymanta,  
aqtupakuymantapas  
qampiwanchik.



Yakupin timpuchina upyanapaq.

- a. ¿Imaraykuraq Mariapa catalogupa rapillanta qawarurqa?
  - b. ¿Kay catalogupi qillqa Mariapa yanapanqachu Jose hampinampaq?
2. Jose Mariapa ima hampi qurawantaq hampirusqa. Chiqap kaqta Kay chakatay. (X)



mulliw**an**



muñaw**an**



llantin**an**

3.  **Muña**pa sutinta ñawinchayta, qillqayta yachay.

4.  Taqllakuspa  muña pa sutinta qillqayta tukupay



¿Imapaqmi allin muña?

### Glosario

**Yaku:** agua

**Qampi:** medicina

**Ñawinchay:** ver, leer

**Sutinta:** nombre



## Indagamos sobre las plantas medicinales para prevenir enfermedades

### Imarayku

Huk **hampina ruraymanta qillqa ruraychik.**

Riqsisqaykichik unquy hampinaykichikpaq. Amawtayta yachaqmasiytapas unquptin hampinaypaq.

1. **Ruray.** Hampina ruraymanta qillqanapa allichakusunchik.
  - a. Yachaqmasinchikwan taksa quñupi quñunakusunchik.
  - b. Willakusunchik imataq umachawaranchik kay Yachay qispichiyta rurananchikpaq.
  - c. Tapukususnchik ima unquykunataq kay llaqtanchipi amawtanchikta hinallataq yachaqmasinchikta ima unquykunawantaq unqurqaku.
  - d. Tapukamusqanchikta huknin qillqa maytunchikpi qillqasunchik.
  
2. **Ruray.** Imayna qillqananchikta umachasunchik.
  - a. Akllasunchik mayqin unquysi llumpayta runakunata unqurachirqa.
  - b. Qawarisunchik imaynakunas qillqasqa kachkan kay hampina ruraymanta kay qillqa maytunchikpi hinallataq taq huknin yachapana maytunchikpi.
  - c. Umachanakusunchik pipaqttaq, imapaqttaq, imaraykutaq hampi ruraymanta qillqasunchik. qillqayta tukupasunchik.

Llapan runakuna  
suyuqkuna  
kanku hukuna  
identidadkuna









3. **Ruray.** Hampina ruraymanta qillqasunchik.

- a. Sapallanchikpas utaq amawtanchikpa yanapakuyninwampas, hampina ruraymanta qillqata qillqasunchik. Yachapana maytunchikta qawa qawaykuspá. Llaqtanchikpi hampita siqisunchik, munaspaykichikqa siqiwaqchik hampi qurakunata manachayqa hampi qurakunapa rikchay qurquykuy hampi rurana qillqapi laqanaykipaq.
- b. Qawapasunchik kay hampina ruray qillqamanta qillqasunchik hinaspa allichapasunchik.

4. **Ruray.** Hampina ruraymanta qillqasqanchikta riqsichisunchik.

- a. Kay hampina ruray qillqa allichapasqanchikta qillqasunchik.
- b. Kay  qayakunaykiwan hampi ruray qillqata rikchayninta qurquruspayki chay   , nintakama aypunakuychik hinaspapas chaskiychik.

### Sinónimos

**Ensordecer:** Ruqtuyay, upayay.

**Esperanza:** suyana, saywa.

**Extraer:** aktiy, urquy.

# CARTA DEMOCRÁTICA INTERAMERICANA

## I La democracia y el sistema interamericano

### Artículo 1

Los pueblos de América tienen derecho a la democracia y sus gobiernos la obligación de promoverla y defenderla.

La democracia es esencial para el desarrollo social, político y económico de los pueblos de las Américas.

### Artículo 2

El ejercicio efectivo de la democracia representativa es la base del estado de derecho y los regímenes constitucionales de los Estados Miembros de la Organización de los Estados Americanos. La democracia representativa se refuerza y profundiza con la participación permanente, ética y responsable de la ciudadanía en un marco de legalidad conforme al respectivo orden constitucional.

### Artículo 3

Son elementos esenciales de la democracia representativa, entre otros, el respeto a los derechos humanos y las libertades fundamentales; el acceso al poder y su ejercicio con sujeción al estado de derecho; la celebración de elecciones periódicas, libres, justas y basadas en el sufragio universal y secreto como expresión de la soberanía del pueblo; el régimen plural de partidos y organizaciones políticas; y la separación e independencia de los poderes públicos.

### Artículo 4

Son componentes fundamentales del ejercicio de la democracia la transparencia de las actividades gubernamentales, la probidad, la responsabilidad de los gobiernos en la gestión pública, el respeto por los derechos sociales y la libertad de expresión y de prensa.

La subordinación constitucional de todas las instituciones del Estado a la autoridad civil legalmente constituida y el respeto al estado de derecho de todas las entidades y sectores de la sociedad son igualmente fundamentales para la democracia.

### Artículo 5

El fortalecimiento de los partidos y de otras organizaciones políticas es prioritario para la democracia. Se deberá prestar atención especial a la problemática derivada de los altos costos de las campañas electorales y al establecimiento de un régimen equilibrado y transparente de financiación de sus actividades.

### Artículo 6

La participación de la ciudadanía en las decisiones relativas a su propio desarrollo es un derecho y una responsabilidad. Es también una condición necesaria para el pleno y efectivo ejercicio de la democracia. Promover y fomentar diversas formas de participación fortalece la democracia.

## II La democracia y los derechos humanos

### Artículo 7

La democracia es indispensable para el ejercicio efectivo de las libertades fundamentales y los derechos humanos, en su carácter universal, indivisible e interdependiente, consagrados en las respectivas constituciones de los Estados y en los instrumentos interamericanos e internacionales de derechos humanos.

### Artículo 8

Cualquier persona o grupo de personas que consideren que sus derechos humanos han sido violados pueden interponer denuncias o peticiones ante el sistema interamericano de promoción y protección de los derechos humanos conforme a los procedimientos establecidos en el mismo.

Los Estados Miembros reafirman su intención de fortalecer el sistema interamericano de protección de los derechos humanos para la consolidación de la democracia en el Hemisferio.

### Artículo 9

La eliminación de toda forma de discriminación, especialmente la discriminación de género, étnica y racial, y de las diversas formas de intolerancia, así como la promoción y protección de los derechos humanos de los pueblos indígenas y los migrantes y el respeto a la diversidad étnica, cultural y religiosa en las Américas, contribuyen al fortalecimiento de la democracia y la participación ciudadana.

### Artículo 10

La promoción y el fortalecimiento de la democracia requieren el ejercicio pleno y eficaz de los derechos de los trabajadores y la aplicación de normas laborales básicas, tal como están consagradas en la Declaración de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) relativa a los Principios y Derechos Fundamentales en el Trabajo y su Seguimiento, adoptada en 1998, así como en otras convenciones básicas afines de la OIT. La democracia se fortalece con el mejoramiento de las condiciones laborales y la calidad de vida de los trabajadores del Hemisferio.

## III Democracia, desarrollo integral y combate a la pobreza

### Artículo 11

La democracia y el desarrollo económico y social son interdependientes y se refuerzan mutuamente.

### Artículo 12

La pobreza, el analfabetismo y los bajos niveles de desarrollo humano son factores que inciden negativamente en la consolidación de la democracia. Los Estados Miembros de la OEA se comprometen a adoptar y ejecutar todas las acciones necesarias para la creación de empleo productivo, la reducción de la pobreza y la erradicación de la pobreza extrema, teniendo en cuenta las diferentes realidades y condiciones económicas de los países del Hemisferio. Este compromiso común frente a los problemas del desarrollo y la pobreza también destaca la importancia de mantener los equilibrios macroeconómicos y el imperativo de fortalecer la cohesión social y la democracia.

### Artículo 13

La promoción y observancia de los derechos económicos, sociales y culturales son consustanciales al desarrollo integral, al crecimiento económico con equidad y a la consolidación de la democracia en los Estados del Hemisferio.

### Artículo 14

Los Estados Miembros acuerdan examinar periódicamente las acciones adoptadas y ejecutadas por la Organización encaminadas a fomentar el diálogo, la cooperación para el desarrollo integral y el combate a la pobreza en el Hemisferio, y tomar las medidas oportunas para promover estos objetivos.

### Artículo 15

El ejercicio de la democracia facilita la preservación y el manejo adecuado del medio ambiente. Es esencial que los Estados del Hemisferio implementen políticas y estrategias de protección del medio ambiente, respetando los diversos tratados y convenciones, para lograr un desarrollo sostenible en beneficio de las futuras generaciones.

### Artículo 16

La educación es clave para fortalecer las instituciones democráticas, promover el desarrollo del potencial humano y el alivio de la pobreza y fomentar un mayor entendimiento entre los pueblos. Para lograr estas metas, es esencial que una educación de calidad esté al alcance de todos, incluyendo a las niñas y las mujeres, los habitantes de las zonas rurales y las personas que pertenecen a las minorías.

## IV Fortalecimiento y preservación de la institucionalidad democrática

### Artículo 17

Cuando el gobierno de un Estado Miembro considere que está en riesgo su proceso político

institucional democrático o su legítimo ejercicio del poder, podrá recurrir al Secretario General o al Consejo Permanente a fin de solicitar asistencia para el fortalecimiento y preservación de la institucionalidad democrática.

### Artículo 18

Cuando en un Estado Miembro se produzcan situaciones que pudieran afectar el desarrollo del proceso político institucional democrático o el legítimo ejercicio del poder, el Secretario General o el Consejo Permanente podrá, con el consentimiento previo del gobierno afectado, disponer visitas y otras gestiones con la finalidad de hacer un análisis de la situación. El Secretario General elevará un informe al Consejo Permanente, y éste realizará una apreciación colectiva de la situación y, en caso necesario, podrá adoptar decisiones dirigidas a la preservación de la institucionalidad democrática y su fortalecimiento.

### Artículo 19

Basado en los principios de la Carta de la OEA y con sujeción a sus normas, y en concordancia con la cláusula democrática contenida en la Declaración de la ciudad de Quebec, la ruptura del orden democrático o una alteración del orden constitucional que afecte gravemente el orden democrático en un Estado Miembro constituye, mientras persista, un obstáculo insuperable para la participación de su gobierno en las sesiones de la Asamblea General, de la Reunión de Consulta, de los Consejos de la Organización y de las conferencias especializadas, de las comisiones, grupos de trabajo y demás órganos de la Organización.

### Artículo 20

En caso de que en un Estado Miembro se produzca una alteración del orden constitucional que afecte gravemente su orden democrático, cualquier Estado Miembro o el Secretario General podrá solicitar la convocatoria inmediata del Consejo Permanente para realizar una apreciación colectiva de la situación y adoptar las decisiones que estime conveniente.

El Consejo Permanente, según la situación, podrá disponer la realización de las gestiones diplomáticas necesarias, incluidos los buenos oficios, para promover la normalización de la institucionalidad democrática. Si las gestiones diplomáticas resultaren infructuosas o si la urgencia del caso lo aconsejare, el Consejo Permanente convocará de inmediato un período extraordinario de sesiones de la Asamblea General para que ésta adopte las decisiones que estime apropiadas, incluyendo gestiones diplomáticas, conforme a la Carta de la Organización, el derecho internacional y las disposiciones de la presente Carta Democrática.

Durante el proceso se realizarán las gestiones diplomáticas necesarias, incluidos los buenos oficios, para promover la normalización de la institucionalidad democrática.

### Artículo 21

Cuando la Asamblea General, convocada a un período extraordinario de sesiones, constate que se ha producido la ruptura del orden democrático en un Estado Miembro y que las gestiones diplomáticas han sido infructuosas, conforme a la Carta de la OEA tomará la decisión de suspender a dicho Estado Miembro del ejercicio de su derecho de participación en la OEA con el voto afirmativo de los dos tercios de los Estados Miembros. La suspensión entrará en vigor de inmediato.

El Estado Miembro que hubiera sido objeto de suspensión deberá continuar observando el cumplimiento de sus obligaciones como miembro de la Organización, en particular en materia de derechos humanos. Adoptada la decisión de suspender a un gobierno, la Organización mantendrá sus gestiones diplomáticas para el restablecimiento de la democracia en el Estado Miembro afectado.

### Artículo 22

Una vez superada la situación que motivó la suspensión, cualquier Estado Miembro o el Secretario General podrá proponer a la Asamblea General el levantamiento de la suspensión. Esta decisión se adoptará por el voto de los dos tercios de los Estados Miembros, de acuerdo con la Carta de la OEA.

## V La democracia y las misiones de observación electoral

### Artículo 23

Los Estados Miembros son los responsables de organizar, llevar a cabo y garantizar procesos electorales libres y justos.

Los Estados Miembros, en ejercicio de su soberanía, podrán solicitar a la OEA asesoramiento o asistencia para el fortalecimiento y desarrollo de sus instituciones y procesos electorales, incluido el envío de misiones preliminares para ese propósito.

### Artículo 24

Las misiones de observación electoral se llevarán a cabo por solicitud del Estado Miembro interesado. Con tal finalidad, el gobierno de dicho Estado y el Secretario General celebrarán un convenio que determine el alcance y la cobertura de la misión de observación electoral de que se trate. El Estado Miembro deberá garantizar las condiciones de seguridad, libre acceso a la información y amplia cooperación con la misión de observación electoral.

Las misiones de observación electoral se realizarán de conformidad con los principios y normas de la OEA. La Organización deberá asegurar la eficacia e independencia de estas misiones, para lo cual se las dotará de los recursos necesarios. Las mismas se realizarán de forma objetiva, imparcial y transparente, y con la capacidad técnica apropiada.

Las misiones de observación electoral presentarán oportunamente al Consejo Permanente, a través de la Secretaría General, los informes sobre sus actividades.

### Artículo 25

Las misiones de observación electoral deberán informar al Consejo Permanente, a través de la Secretaría General, si no existiesen las condiciones necesarias para la realización de elecciones libres y justas.

La OEA podrá enviar, con el acuerdo del Estado interesado, misiones especiales a fin de contribuir a crear o mejorar dichas condiciones.

## VI Promoción de la cultura democrática

### Artículo 26

La OEA continuará desarrollando programas y actividades dirigidos a promover los principios y prácticas democráticas y fortalecer la cultura democrática en el Hemisferio, considerando que la democracia es un sistema de vida fundado en la libertad y el mejoramiento económico, social y cultural de los pueblos. La OEA mantendrá consultas y cooperación continua con los Estados Miembros, tomando en cuenta los aportes de organizaciones de la sociedad civil que trabajen en esos ámbitos.

### Artículo 27

Los programas y actividades se dirigirán a promover la gobernabilidad, la buena gestión, los valores democráticos y el fortalecimiento de la institucionalidad política y de las organizaciones de la sociedad civil. Se prestará atención especial al desarrollo de programas y actividades para la educación de la niñez y la juventud como forma de asegurar la permanencia de los valores democráticos, incluidas la libertad y la justicia social.

### Artículo 28

Los Estados promoverán la plena e igualitaria participación de la mujer en las estructuras políticas de sus respectivos países como elemento fundamental para la promoción y ejercicio de la cultura democrática.